



# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

FISA Homologation No

**A-5364**



## JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

Group **A/B**  
グループ

JAF公認番号 **JA-117**

JAF公認グループ

JAF発効年月日 **1988年 2月29日**

HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH  
APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

国際スポーツ法典付則J項(およびJAF国内競技車両規則)に従った公認書

Homologation valid as from

**01 MAI 1988**

in group

FISA発効年月日

FISA公認グループ

**A**

Photo A



Photo B



### 1. DEFINITIONS / 定義

101) Manufacturer

製造会社名 MITSUBISHI MOTORS CORP.

102) Commercial name(s) - Type and model

通称名 - 形式とモデル GALANT VR-4 (E39A)

103) Cylinder capacity

総排気量 (1,997.4 x 1.7) 3,395.6 cm<sup>3</sup>

104) Type of car construction

車両構造の形式

separate, material of chassis

セパレート、シャシーの材質 XXXX

unitary construction

モノコック Steel

105) Number of volumes

コンパートメントの数 3

106) Number of places

定員 5



Make 会社名   MITSUBISHI   Model 型式   GALANT (E39A)   Homol. No                     

JAF公認番号   JA-117  

**2. DIMENSIONS, WEIGHT / 寸法、重量**

- 202) Overall length  
車両の全長   4560   mm  $\pm 1\%$
- 203) Overall width  
車両の全巾   1695   mm  $\pm 1\%$  Where measured 測定箇所   At front and rear axle
- 204) Width of bodywork:  
車体の巾
- |                               |                 |              |
|-------------------------------|-----------------|--------------|
| a) At front axle<br>前車軸上の車体の巾 | <u>  1695  </u> | mm $\pm 1\%$ |
| b) At rear axle<br>後車軸上の車体の巾  | <u>  1695  </u> | mm $\pm 1\%$ |
- 206) Wheelbase:  
ホイールベース
- |               |                 |              |               |                 |              |
|---------------|-----------------|--------------|---------------|-----------------|--------------|
| a) Right<br>右 | <u>  2600  </u> | mm $\pm 1\%$ | b) Left:<br>左 | <u>  2600  </u> | mm $\pm 1\%$ |
|---------------|-----------------|--------------|---------------|-----------------|--------------|
- 209) Overhang:  
オーバーハング
- |                |                |              |               |                 |              |
|----------------|----------------|--------------|---------------|-----------------|--------------|
| a) Front:<br>前 | <u>  935  </u> | mm $\pm 1\%$ | b) Rear:<br>後 | <u>  1025  </u> | mm $\pm 1\%$ |
|----------------|----------------|--------------|---------------|-----------------|--------------|
- 210) Distance <G> (steering wheel - rear bulkhead)  
寸法(G)(ステアリングホイール - リヤバルクヘッド)   1615   mm  $\pm 1\%$

**3. ENGINE / エンジン (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form)  
(ロータリーエンジンの場合、補助書式第335項参照)**

- 301) Location and position of the engine:  
エンジンの位置と向き                                      Inclination (R/L) :   0°    
Front, Lateral, Vertical angle :   8°
- 303) Cycle  
サイクル   4 Otto
- 304) Supercharging yes/~~no~~; type  
過給 型式   Exhaust Turbo - charger    
(In case of supercharging, see also Article 334 on complementary form)  
(過給の場合、補助書式第334項参照)
- 305) Number and layout of the cylinders  
シリンダーの配列と数   4 In - Line
- 306) Cooling system  
冷却装置   Liquid
- 307) Cylinder capacity: a) Unitary  
気筒容積 1気筒   848.9   cm<sup>3</sup> b) Total  
合計   (1,997.4 × 1.7) 3,395.6   cm<sup>3</sup>
- c) Maximum total allowed \*   (499.4 × 1.7) 3,443.7   cm<sup>3</sup> (This indication is not to be considered in Gr.N)  
許される最大排気量   (2,025.7 × 1.7)   (この表示はグループNには考慮されない)



Make 会社名 MITSUBISHI Model 型式 GALANT (E39A) Homol. No. A-5364

JAF公認番号 JA-117

312) Cylinder block material シリンダーブロックの材質 Cast - iron

313) Sleeves: スリーブ a) ~~yes~~/no c) Type: 形式 XXXX

314) Bore ボア ∅ 85.0 mm

315) Maximum bore allowed 許される最大ボア径 ∅ 85.6 mm (This indication is not to be considered in Gr N) (この表示はグループNには考慮されない)

316) Stroke ストローク 88.0 mm

318) Connecting rod: コネクティングロッド a) Material 材質 Steel b) Bigend type ビッグエンド形式 Separate

c) Interior diameter of the bigend (without bearings) ビッグエンドの内径 (ベアリングを除く) ∅ 48.0 mm  $\pm 0.1\%$

d) Length between the axes: コンロッドの長さ 150 mm ( $\pm 0.1$ mm) e) Minimum weight: 最低重量 700 g

319) Crankshaft: クランクシャフト a) Type of manufacture 製造の形式 Integral

b) Material 材質 Steel

c)  moulded 鋳造  stamped 鍛造 d) Number of bearings ベアリングの数 5

e) Type of bearings ベアリングの形式 Plain

f) Diameter of bearings ベアリングの外径 ∅ 61.0 mm  $\pm 0.2\%$

g) Bearing caps material ベアリングキャップの材質 Cast - iron

h) Minimum weight of the bare crankshaft クランクシャフト単体の最低重量 15,750 g

320) Flywheel: フライホイール a) Material 材質 Cast - iron

b) Minimum weight of the flywheel with starter ring リングギヤ付フライホイールの最低重量 7,832 g

321) Cylinderhead: シリンダーヘッド a) Number of cylinderheads シリンダーヘッドの数 1 b) Material 材質 Aluminum alloy

323) Fuel feed by carburettor(s): キャブレター方式 a) Number of carburettors キャブレターの数 XXXX

b) Type 形式 XXXX c) Make and model 会社名と型式 XXXX



Make 会社名 MITSUBISHI Model 型式 GALANT (E39A) Homol. No. A-5364

JAF公認番号 JA-117

- d) Number of mixture passages per carburettor  
1 キャブレター出口のパレルの数 XXXX
- e) Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port  
キャブレター出口の最大内径 XXXX mm
- f) Diameter of the venturi at the narrowest point  
ベンチュリー径 XXXX mm

324) Fuel feed by injection:

a) Manufacturer:

噴射方式

製造者 MITSUBISHI

b) Model of injection system:

噴射装置の型式

ECI MULTI

c) Kind of fuel measurement:  mechanical 燃料制御方式 機械式

electrical 電気式  hydraulical 油圧式

c1) Piston pump yes/no  
ピストンポンプ

c2) Measurement of air volume yes/no  
空気量制御

c3) Measurement of air mass yes/no  
空気密度制御

c4) Measurement of air speed yes/no  
空気速度制御

c5) Measurement of air pressure yes/no Which pressure is taken for measurement? 3.1 bars  
空気圧制御

d) Effective dimensions of measure position in the throttle area φ60 ±0.25 mm

e) Number of effective fuel outlets

ノズルの数

4

f) Position of injection valves:  Inlet manifold 吸気マニホールド  Cylinderhead シリンダーヘッド

g) Statement of fuel measuring parts of injection system

噴射装置の燃料制御部品の記述

Air flow sensor, Boost sensor, Injector, Computer

325) Camshaft:

a) Number

カムシャフト

数 2

b) Location

位置

TOP (DOHC)

c) Driving system

駆動方式

Notched Belt

d) Number of bearings for each shaft

各シャフトのベアリングの数

5

f) Type of valve operation

バルブ作動方式

Rocker (Swing arm)

326) Timing:

タイミング

e) Maximum valve lift

最大バルブリフト

Inlet

吸気 9.5 mm

Exhaust

排気 9.5 mm

with clearance

クリアランス 0 mm

0 mm

327) Inlet:

吸気系

a) Material of the manifold

マニホールドの材質

Aluminum alloy

b) Number of manifold elements

吸気マニホールドエレメントの数 3

c) Number of valves per cylinder

1 シリンダー当りのバルブの数 2

d) Maximum diameter of the valves

バルブの最大径 φ34.2 mm

e) Diameter of the valve stem

バルブステムの径 φ6.6 +0 -0.2 mm

f) Length of the valve

バルブの長さ 109.5 ±1.5 mm

g) Type of valve springs

バルブスプリングの形式 Helical



Make 会社名 MITSUBISHI Model 型式 GALANT (E39A) Homol. No A-5364

J A F 公認番号 JA-117

328) Exhaust: a) Material of the manifold Cast - iron  
排気系 排気マニホールドの材質  
b) Number of manifold elements 1 d) Number of valves per cylinder 2  
排気マニホールドエレメントの数 1 シリンダー当りのバルブの数  
e) Maximum diameter of the valves 30.7 mm f) Diameter of the valve stem +0  
バルブの最大直径  $\phi$  30.7 mm バルブステムの径  $\phi$  6.6 -0.2 mm  
g) Length of the valve 109.7 ±1.5 mm h) Type of valve springs Helical  
バルブの長さ 109.7 ±1.5 mm バルブスプリングの形式 Helical

330) Ignition system: a) Type Battery  
点火装置 形式  
b) Number of plugs per cylinder 1 c) Number of distributors XXXX  
1 シリンダー当りのプラグの数 1 ディストリビューターの数 XXXX

333) Lubrication system: a) Type Wet Sump b) Number of oil pumps 1  
潤滑装置 形式 オイルポンプの数 1

#### 4. FUEL CIRCUIT / 燃料系統

401) Fuel tank: a) Number 1 b) Location Under the rear floor  
燃料タンク 数 1 位置 behind the rear seat  
c) Material Steel d) Maximum capacity 62 L  
材質 最大容量

#### 5. ELECTRICAL EQUIPEMENT / 電装部品

501) Battery(ies): a) Number 1  
バッテリー 数 1

#### 6. DRIVE / 駆動系

601) Driving wheels:  front  rear  
駆動輪 前 後

602) Clutch: b) Drive system Hydraulic  
クラッチ 作動方式  
c) Number of plates 1  
ディスクの数 1



Make 会社名 MITSUBISHI Model 型式 GALANT (E39A) Homol. No. \_\_\_\_\_

J A F 公認番号 JA-117

603) Gear-box: a) Location 位置 Attached to engine in the engine compartment  
ギヤボックス

b) (Manual) make <手動> 会社名 MITSUBISHI c) (Automatic) make <自動> 会社名 XXXX

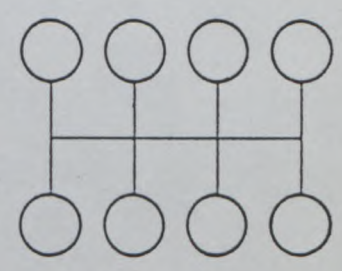
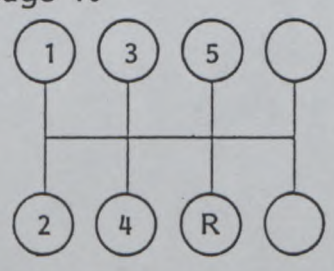
d) Location of the gear lever シフトレバーの位置 Floor

e) Ratios ギヤ比

	Manual / 手動			Automatic / 自動			Additional G.B./ 追加ギヤボックス		
	ratio 比	number of teeth 歯数	synchro	ratio 比	number of teeth 歯数	synchro	ratio 比	number of teeth 歯数	synchro
1	3.631	37/13	X						
2	2.149	32/19	X						
3	1.423	29/26	X						
4	1.063	25/30	X						
5	0.851	22/33	X						
R リバース	4.040	38/26 x 26/12							
Constant.	1.276	37/29							

See page 10

f) Gear change gate シフトパターン



604) Overdrive: a) Type 形式 XXXX  
オーバードライブ

b) Ratio ギヤ比 XXXX c) Number of teeth 歯数 XXXX

d) Usable with the following gears オーバードライブを使用するギヤ XXXX



Make  
会社名 MITSUBISHI

Model  
型式 GALANT (E39A)

Homol. No.

A-5364

J A F 公認番号

JA-117

605) Final drive:

ファイナルドライブ

a) Type of final drive

形式

b) Ratio

ギヤ比

c) Teeth number

歯数

d) Type of differential  
limitation (if provided)

デフロックの形式(装備されていれば)

Front / 前	Rear / 後
Helical gear	Hypoid & Bevel gear
3.866	3.545
58/15	39/11
XXXX	XXXX

e) Ratio of the transfer box

トランスファー増減速比

1.090 (24/22)

See page 10

606) Type of the transmission shaft

トランスミッションシャフトの形式

Propeller shaft with 2 universal joints and C.V.J.

7. SUSPENSION / サスペンション

701) Type of suspension: a) Front / 前 Independent McPherson with coil spring

サスペンション形式

b) Rear / 後 Independent double wishbone with trailing arm and coil spring

702) Helicoidal springs: Front: yes/~~no~~  
コイルスプリング 前

Rear: yes/~~no~~  
後

703) Leaf springs: Front: ~~yes~~/no  
リーフスプリング 前

Rear: ~~yes~~/no  
後

704) Torsion bar: Front: ~~yes~~/no  
トーションバースプリング 前

Rear: ~~yes~~/no  
後

705) Other type of suspension: See photo or drawing on page 15

他形式のサスペンション: ページ15の図または写真参照

XXXX



Make 会社名 MITSUBISHI Model 形式 GALANT (E39A) Homol. No A-5364

JAF公認番号 JA-117

707) Shock Absorbers:

ショックアブソーバー

a) Number per wheel

1ホイール当りの数

b) Type

形式

c) Working principle

作動原理

Front / 前	Rear / 後
1	1
Telescopic	Telescopic
Hydraulic	Hydraulic

8. RUNNING GEAR: / 走行装置

801) Wheels: a) Diameter Front ホイール リム径 前 15 " / 381 mm Rear 後 15 " / 381 mm

803) Brakes: a) Braking system ブレーキ ブレーキ形式 Hydraulic

b) Number of master cylinders マスターシリンダーの数 Tandem

b1) Bore ボア 23.8 - 23.8 mm

c) Power assisted brakes サーボシステム yes/no

c1) Make and type 会社名と形式 JIDOSHAKIKI, Vacuum

d) Braking adjuster ブレーキレギュレーター yes/no

d1) Location 位置 Under the master cylinder in the engine compartment

e) Number of cylinders per wheel: 1ホイール当りのシリンダーの数

e1) Bore

ボア

f) Drum brakes:

ドラムブレーキ

f1) Interior diameter

内径

f2) Number of shoes per wheel

1ホイール当りのシューの数

f3) Braking surface

総摩擦面積

f4) Width of the shoes

シューの中

g) Disc brakes:

ディスクブレーキ

g1) Number of pads per wheel

1ホイール当りのパッドの数

g2) Number of calipers per wheel

1ホイール当りのキャリパーの数

Front / 前	Rear / 後
1	1
53.9 mm	30.1 mm
xxxx mm ( $\pm 1.5$ mm)	xxxx mm ( $\pm 1.5$ mm)
xxxx	xxxx
xxxx cm <sup>2</sup>	xxxx cm <sup>2</sup>
xxxx mm	xxxx mm
2	2
1	1





Make 会社名 MITSUBISHI Model 型式 GALGANT (E39A) Homol. No. A-5364

J A F 公認番号 JA-117

	Front / 前	Rear / 後
g3) Caliper material キャリパーの材質	<u>Cast - iron</u>	<u>Cast - iron</u>
g4) Maximum disc thickness 最大ディスク厚さ	<u>24 ±1</u> mm	<u>10 ±1</u> mm
g5) Exterior diameter of the disc ディスクの外径	<u>266 ±1.5</u> mm <del>(+1mm)</del>	<u>265 ±1.5</u> mm <del>(+1mm)</del>
g6) Exterior diameter of the shoe's rubbing surface パッド摩擦面の外径	<u>264 ±1.5</u> mm	<u>263 ±1.5</u> mm
g7) Interior diameter of the shoe's rubbing surface パッド摩擦面の内径	<u>170 ±1.5</u> mm	<u>178 ±1.5</u> mm
g8) Overall length of the shoes パッドの全長	<u>116 ±1.5</u> mm	<u>72 ±1.5</u> mm
g9) Ventilated disc ベンチレーテッドディスク	<u>yes/no</u>	<u>yes/no</u>
g10) Braking surface per wheel 1ホイール当りのブレーキ摩擦面積	<u>640.82</u> cm <sup>2</sup>	<u>588.81</u> cm <sup>2</sup>

h) Parking brake: パーキングブレーキ  
 h1) Command system Cable  
 作動方式 Cable  
 h2) Location of the lever レバーの位置 Between front seat  
 h3) On which wheels ~~Front~~ Rear  
 作動ホイール 前 後 Rear

804) Steering: ステアリング  
 a) Type 形式 Front : Rack & pinion , Rear : Hydraulic cylinder  
 d) Ratio 比 Front : 14.1:1 c) Power assisted yes/no  
パワーステアリング

Additional information for 4 wheel steering(4WS) system on page 10-1

## 9. BODYWORK / 車体

901) Interior: 室内  
 a) Ventilation yes/no 換気 b) Heating yes/no ヒーター  
 f) Sun roof optional yes/no オプションサンルーフ f1) Type 形式 XXXX  
 f2) Command system 作動方式 XXXX  
 g) Opening system for the side windows: サイドウインド開閉方式  
 Front:/前 Electric  
 Rear:/後 Electric

902) Exterior: 室外  
 a) Number of doors ドアの数 4 b) Rear tailgate yes/no テールゲート  
 c) Door material: ドアの材質  
 Front:/前 Steel  
 Rear:/後 Steel



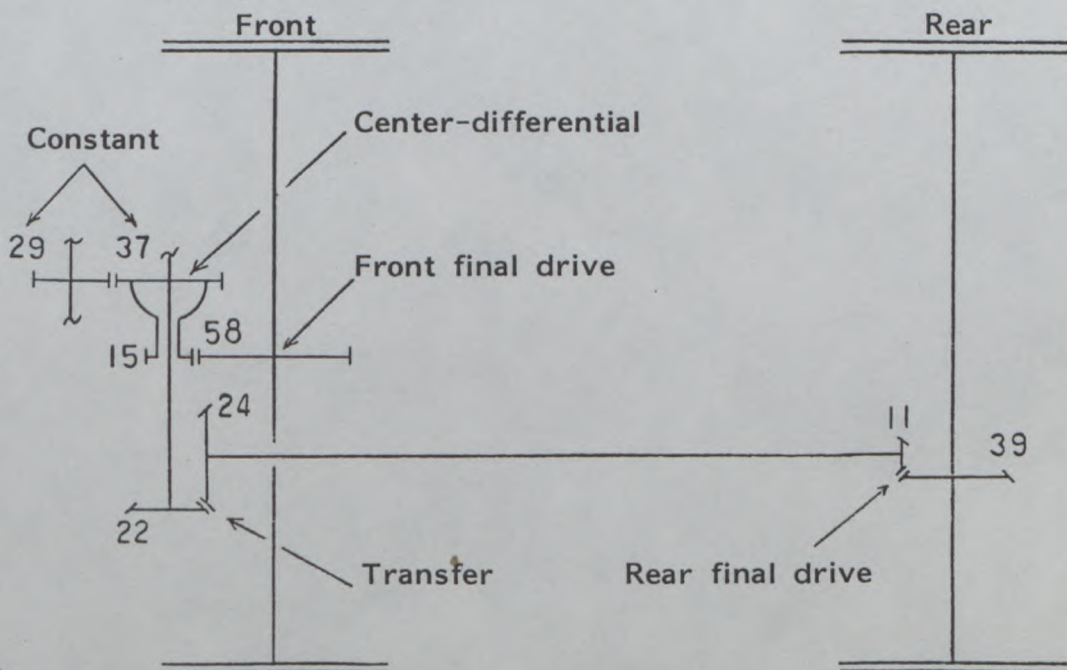
- d) Front bonnet material  
 フロントボンネットの材質                      Steel
- e) Rear bonnet / tailgate material  
 リヤボンネット/テールゲートの材質                      Steel
- f) Bodywork material  
 車体の材質                      Steel
- g) Windscreen material  
 フロントラインドの材質                      Glass (Laminated)
- h) Rear window material  
 リヤウインドの材質                      Safety glass
- i) Rear quarter lights material  
 リヤクォーターウインドの材質                      Safety glass
- k) Side window material  
 サイドウインドの材質                      Front/前 Safety glass  
                     Rear/後 Safety glass
- l) Material of the front bumper  
 フロントバンパーの材質                      Plastics (Urethane)
- m) Material of the rear bumper  
 リヤバンパーの材質                      Plastics (Urethane)

See page 10-1

**COMPLEMENTARY INFORMATION / 補足項目**

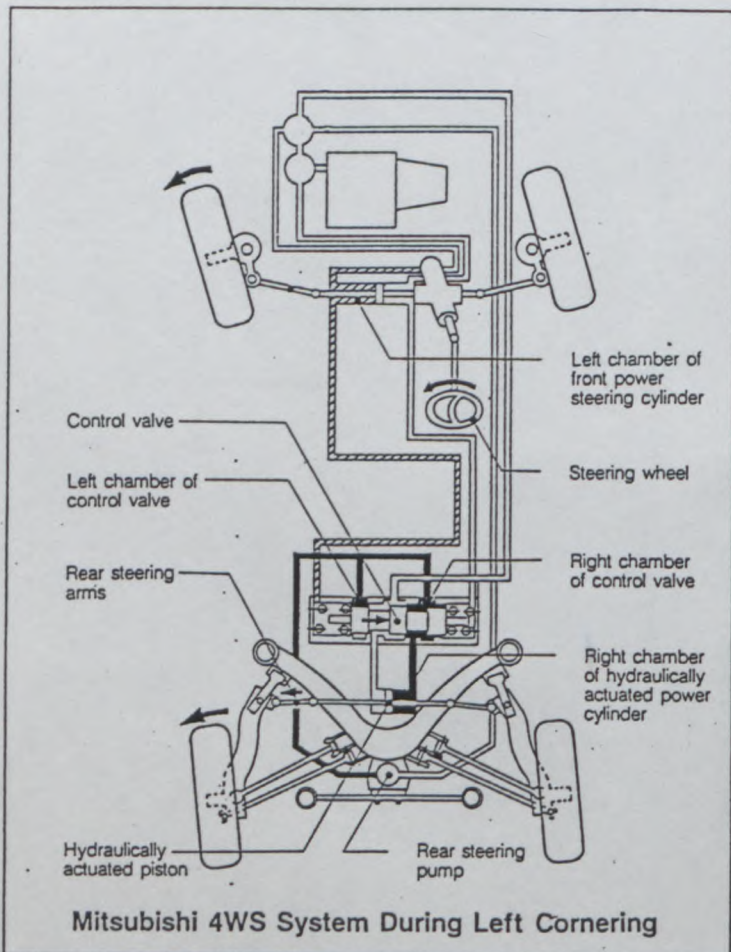
Art 321 e) Angle between the axis of the inlet valve and the outlet valve : 57°

Art 6 DRIVE

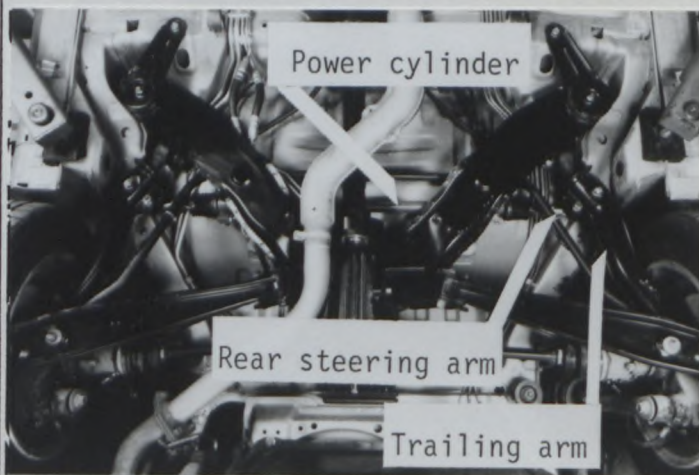


ADDITIONAL INFORMATION

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述
Page 9	804) Steering	4 Wheel Steering System (4WS)

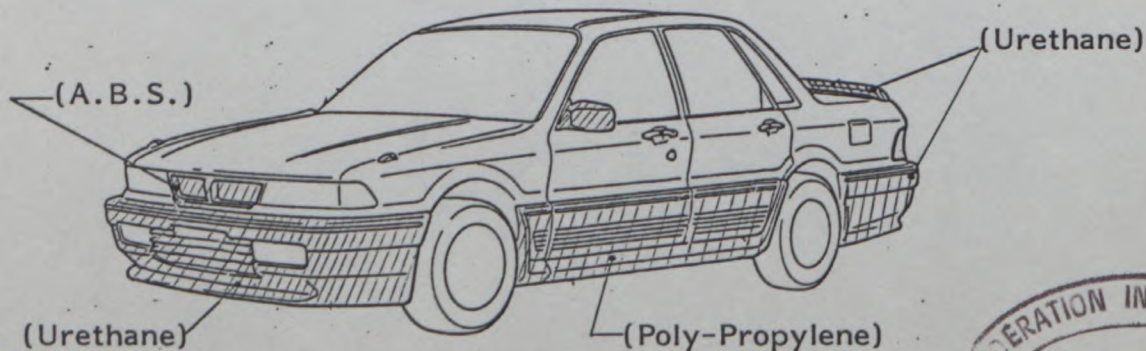


The front and rear steering mechanisms each has its own separate hydraulic system. The front steering pump also operates a control valve regulating the flow from a separate rear hydraulic steering pump to a hydraulically actuated power cylinder which is centrally located. The cylinder moves the rear steering arms, which shifts the rear trailing arms and steers the rear wheels. The rear wheels are thus steered in the same direction as the front wheels according to the amount of steering wheel input.



902) Exterior

Hatched portions are made by plastics




Make 会社名 MITSUBISHI Model 型式 GALANT (E39A) No Homol. A-5364

No Ext. \_\_\_\_\_

JAF公認番号 JA-117

ADDITIONAL INFORMATION

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述
		<p>Main Bearing Cap</p> 

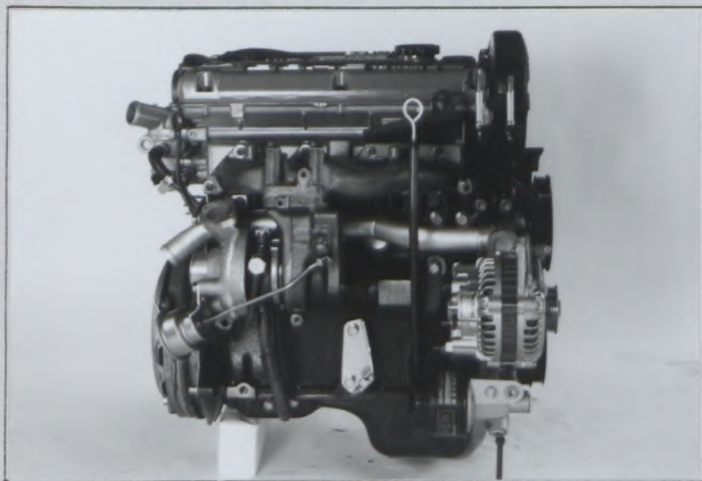


PHOTOS / 写真

Engine / エンジン

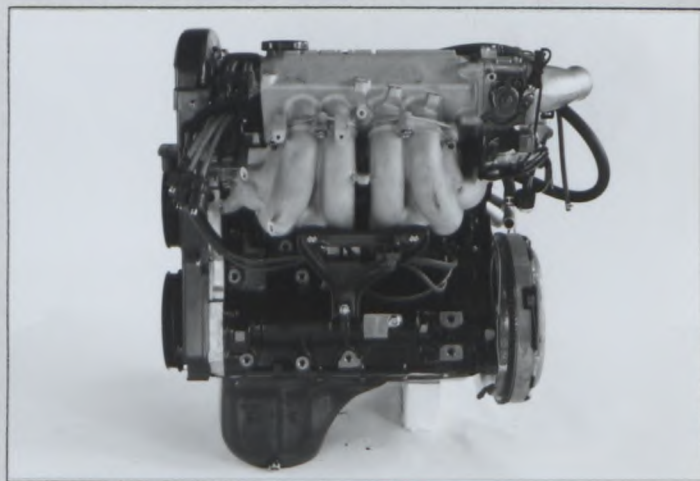
C) Right hand view of dismantled engine

車両から取外したエンジンの右側面



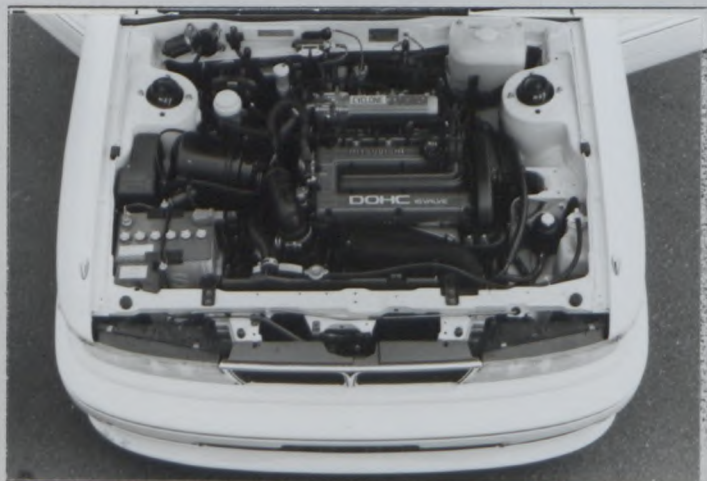
D) Left hand view of dismantled engine

車両から取外したエンジンの左側面



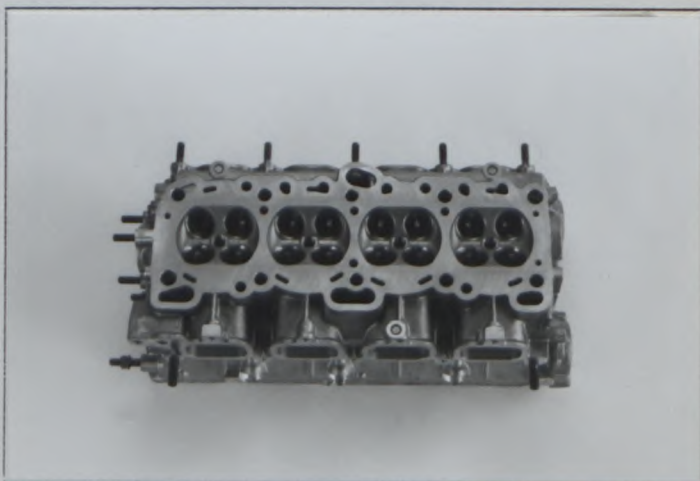
E) Engine in its compartment

車両に取付けたエンジン



F) Bare cylinderhead

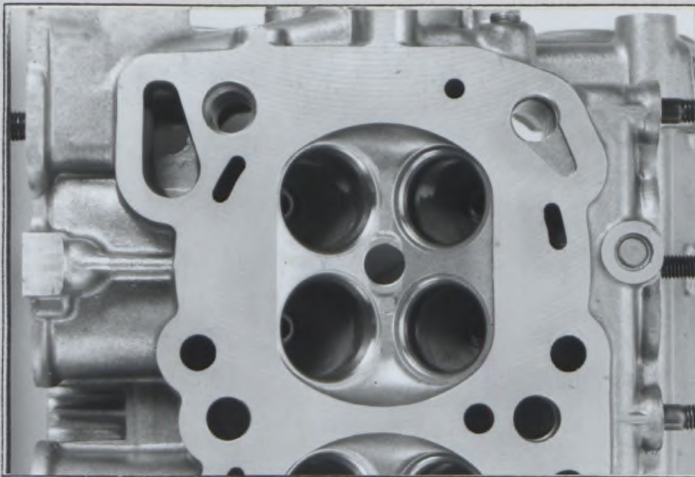
シリンダーヘッド単体



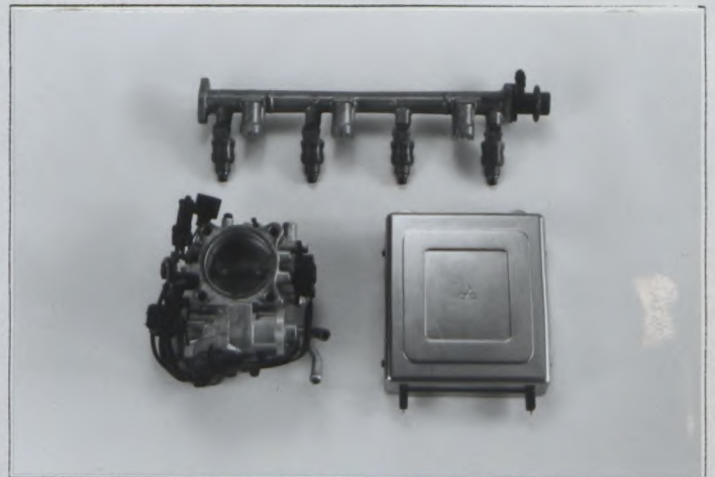
Make 会社名 MITSUBISHI Model 型式 GALANT (E39A) Homol. No

JAF公認番号 JA-117

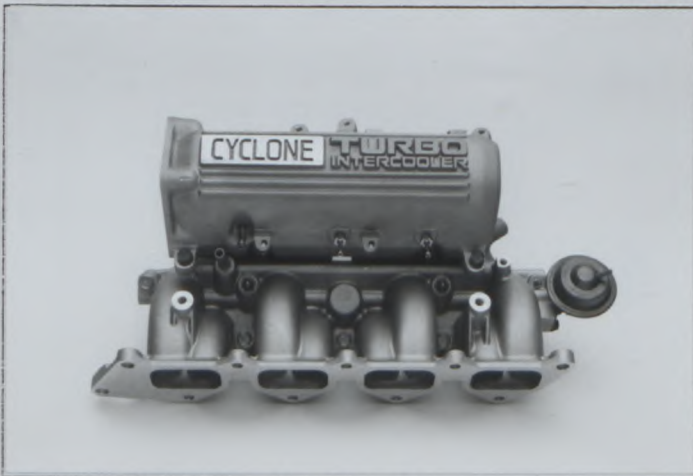
G) Combustion chamber  
燃焼室



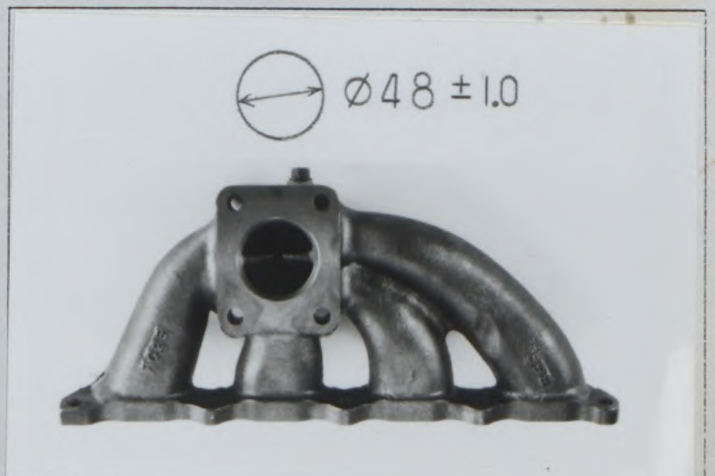
H) Carburettor(s) or injection system  
キャブレターまたは噴射装置



I) Inlet manifold  
インテークマニホールド

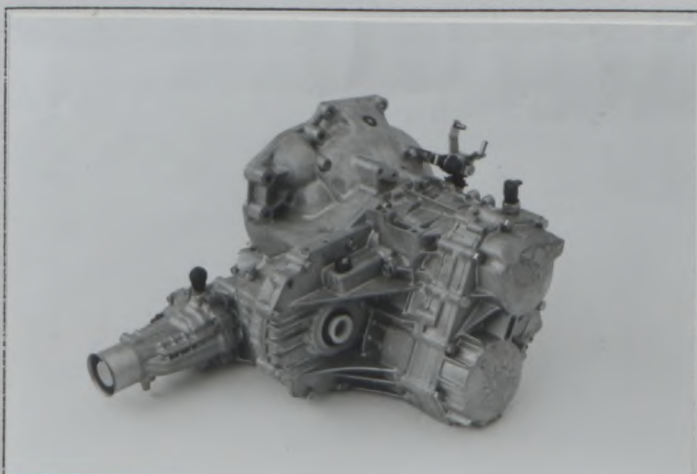


J) Exhaust manifold  
エキゾーストマニホールド



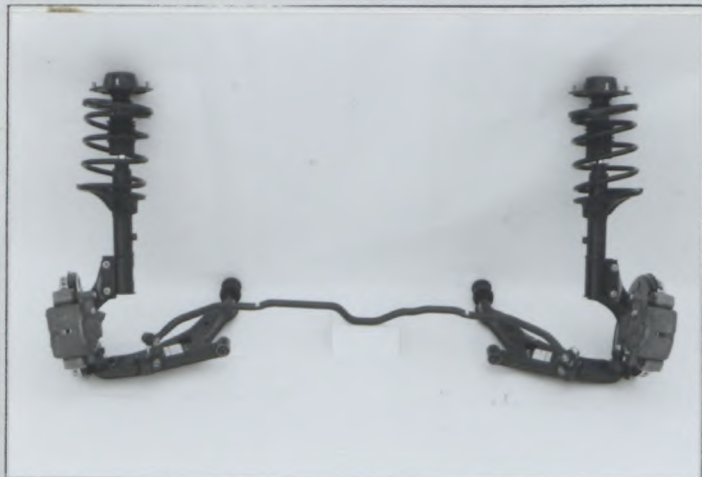
Transmission / トランスミッション

S) Gearbox casing and clutch bellhousing  
ギヤボックスケースとクラッチハウジング

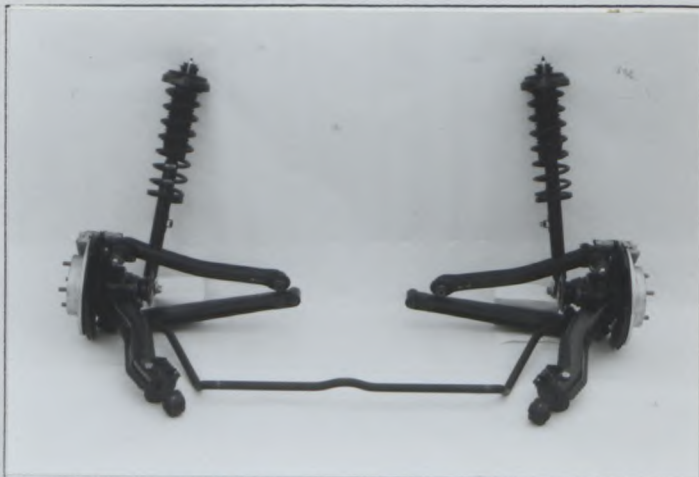


Suspension / サスペンション

T) Complete dismantled front running gear  
車両から取外したフロント走行装置一式

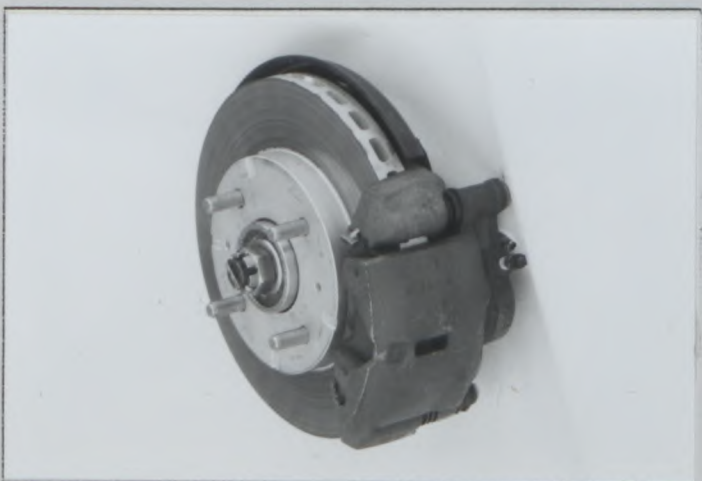


U) Complete dismantled rear running gear  
車両から取外したリヤ走行装置一式



Running gear / 走行装置

V) Front brakes  
フロントブレーキ



W) Rear brakes  
リヤブレーキ



Bodywork / 車体

X) Dashboard  
ダッシュボード



Y) Sunroof  
サンルーフ



**DRAWINGS / 図解**

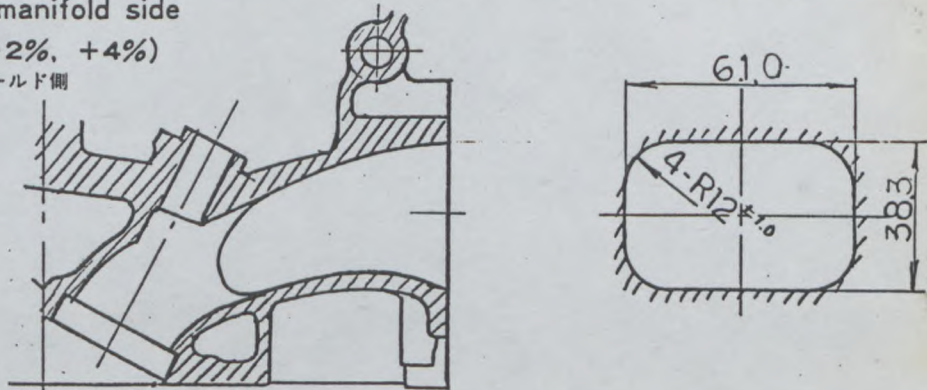
**Engine / エンジン**

**I Cylinderhead inlet ports, manifold side**

(tolerances on dimensions: -2%, +4%)

シリンダーインテークポート、マニホールド側

(寸法公差: -2%+4%)

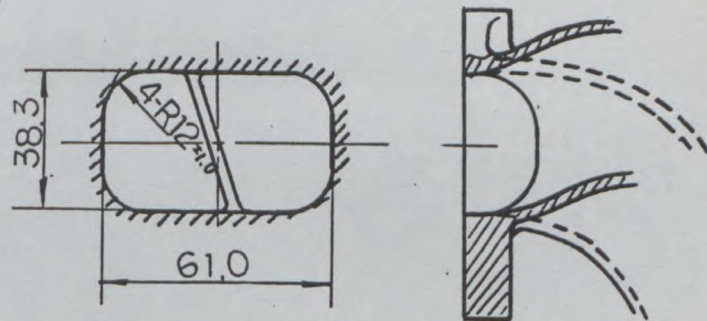


**II Inlet manifold ports, cylinderhead side**

(tolerances on dimensions: -2%, +4%)

インテークマニホールドポート、シリンダーヘッド側

(寸法公差: -2%+4%)

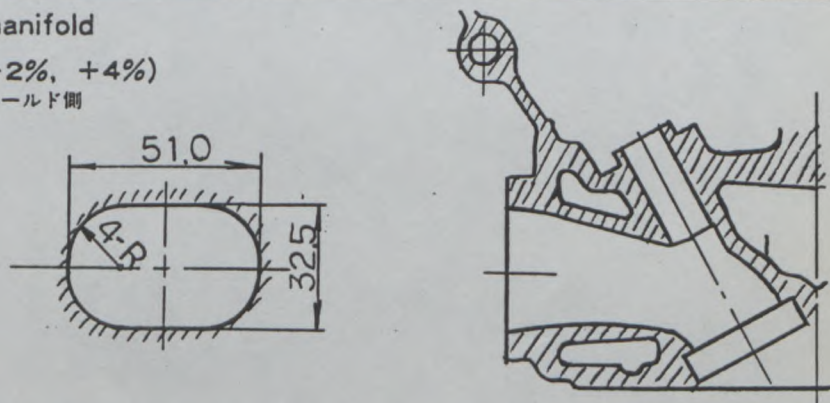


**III Cylinderhead exhaust ports, manifold**

side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)

シリンダーヘッドエキゾーストポート、マニホールド側

(寸法公差: -2%+4%)

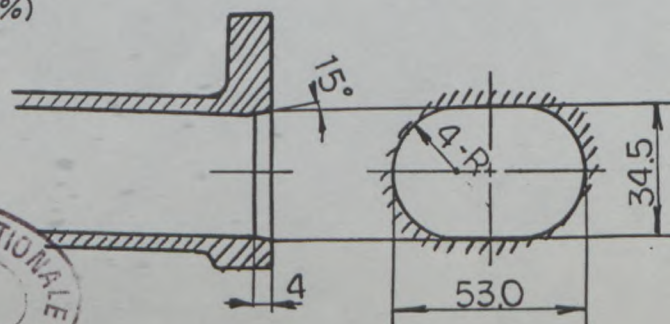


**IV Exhaust manifold ports, cylinderhead**

side (tolerances on dimensions: -2%, +4%)

エキゾーストマニホールドポート、シリンダーヘッド側

(寸法公差: -2%+4%)





Make 会社名 MITSUBISHI Model 型式 GALANT (E39A) Homol. No A-5364

Suspension / サスペンション JAF公認番号 JA-117

XV Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U.  
第705項に従いました写真TとUの代りとしてのサスペンション装置

XXXX





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

FISA Homologation No

**A-5364**



## JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

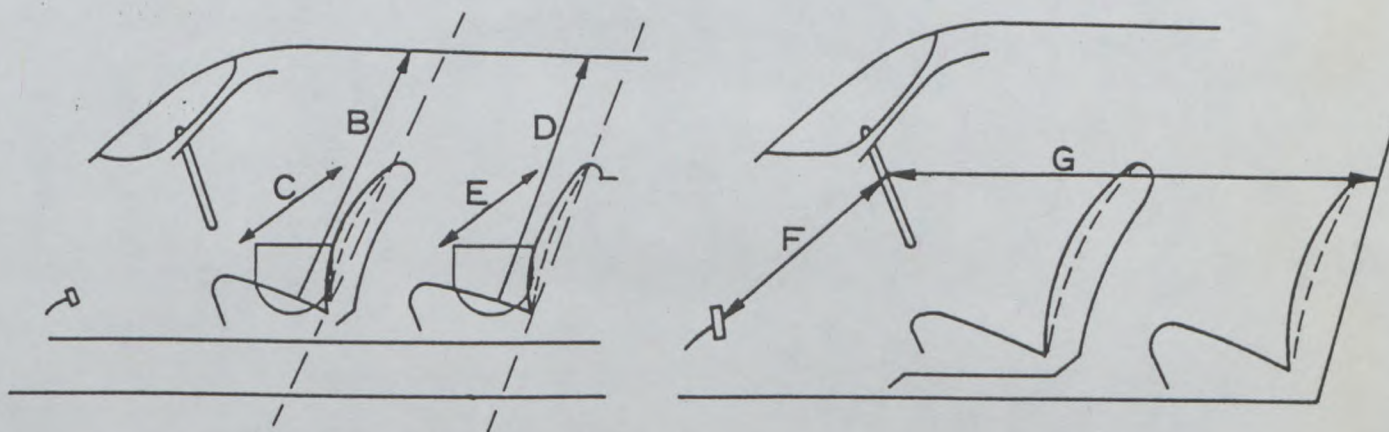
JAF 公認番号 JA-117

Group  
グループ **A/B**

Make MITSUBISHI MOTORS CORP. Model GALANT VR-4 (E39A)  
会社名 \_\_\_\_\_ 型式 \_\_\_\_\_

Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations.

車両公認規則で定義された室内寸法



B (Height above front seats) (前座席上部の高さ)	<u>1005</u>	mm
C (Width at front seats) (前座席の中)	<u>1300</u>	mm
D (Height above rear seats) (後座席上部の高さ)	<u>945</u>	mm
E (Width at rear seats) (後座席の中)	<u>1300</u>	mm
F (Steering wheel — brake pedal) (ステアリングホイール — ブレーキペダル)	<u>665</u>	mm
G (Steering wheel — rear bulkhead) (ステアリングホイール — 後部バルクヘッド)	<u>1615</u>	mm
H F+G=	<u>2280</u>	mm





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE FISA Homologation No  
**A-5364**  
 JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION  
 社団法人 日本自動車連盟

Group **A/B**  
 グループ

JAF 公認番号 JA-117  
 JAF 公認グループ \_\_\_\_\_  
 JAF 発効年月日 \_\_\_\_\_

ADDITIONAL HOMOLOGATION FORM FOR TURBO CHARGED ENGINES  
 ターボチャージャーエンジンの追加公認書

Vehicle : Manufacturer MITSUBISHI MOTORS CORP. Model and type GALANT VR-4 (E39A)  
 車両: 製造者 型式とモデル

Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group A  
 有効年月日 グループ

334. Turbocharging a) Make and type of the turbocharger MITSUBISHI (H.I.)  
 ターボチャージャー ターボチャージャーの製造者と型式

b) Turbine housing: b1) Number of exhaust gas entries 1  
 タービンハウジング 排気ガスのタービン入口穴数

b2) Material Cast - iron  
 材質

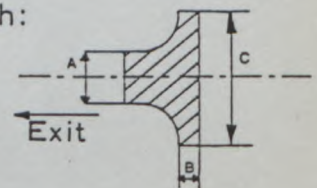
c) Turbine wheel: c1) Material Cast - iron  
 タービンホイール 材質

c2) Number of blades 12 c3) Height(s) of blade 0 - 19.6 ±0.35 mm  
 翼の数 翼の高さ

c4) Indicate the dimensions A, B, C, according the following sketch:

下図に従い、寸法A、B、Cを記載

A = φ49.1 mm ±0.1  
 B = 9.1 mm +0.3 -0.15  
 C = φ56 mm +0.25



d) Impeller housing: d1) Number of air entries (gas) 1  
 インペラーハウジング 空気取入口穴数

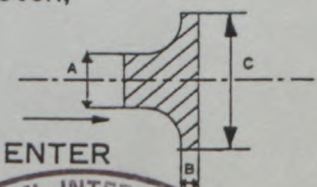
d2) Material Aluminum alloy  
 材質

e) Impeller wheel: e2) Number of blades 12 e3) Height(s) of blade 0 - 17.8 mm ±0.35  
 インペラーホイール 翼の数 翼の高さ

e4) Indicate the dimensions A, B, C, according to the following sketch,

下図に従い、寸法A、B、Cを記載

A = φ43 mm ±0.1  
 B = 6.04 mm +0.15 -0.1  
 C = φ58.2 mm +0.15 -0.3



f) Pressure regulation:  
過給圧の調整

f1) Type of pressure adjustment:  
過給圧調整装置の形式

by-pass     relief valve     other case  
バイパス    リリーフバルブ    他の方式

f2) Indicate the type of the valve and its control  
バルブの形式と制御方法

Swing valve  
Wastegate actuator with adjustable rod.

g) Exhaust system:  
排気システム

Internal dimensions of the eventual exhaust pipes between exhaust manifold and turbocharger (sketch)

エキゾーストマニホールドとターボチャージャーの間の排気管の内部寸法(図)

The turbocharger is directly fitted on the exhaust manifold.

Additional Information

- |                                     |   |                     |
|-------------------------------------|---|---------------------|
| 1. Intercooler                      | : | Yes                 |
| 2. Photo mounted                    | : | Photo R1            |
| unmounted                           | : | Photo R2            |
| 3. System                           | : | Air cooled , Single |
| 4. Air inlet diameter               | : | $\phi 42 \pm 2.0 *$ |
| 5. Air outlet diameter              | : | $\phi 42 \pm 2.0 *$ |
| 6. Cooling of the Turbo<br>by water | : | Yes                 |
| 7. Water injection                  | : | No                  |

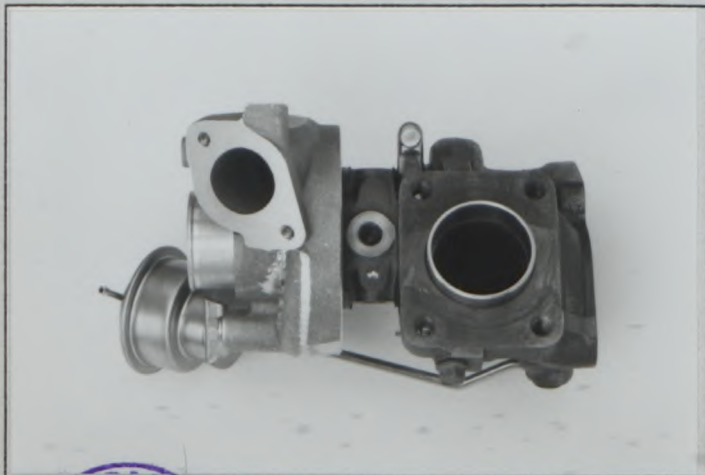
\* Note

During welding in production of the above component the inlet and outlet pipes become oval and therefore must have this tolerance

h) Cooling of intake air :    yes/~~no~~  
吸気冷却器

PHOTOS  
写真

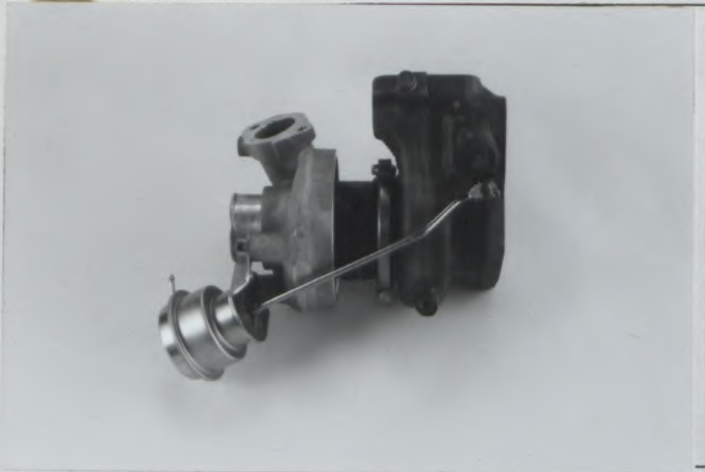
k) Plan view of turbocharger  
ターボチャージャーの平面



L) Front view of turbocharger  
ターボチャージャーの正面



M) Side view of turbocharger  
ターボチャージャーの側面



N) Turbine housing of turbocharger  
ターボチャージャーのタービンハウジング



O) Valve and by-pass installation of turbocharger  
過給圧調整装置



P) Eventual exhaust pipes between the exhaust manifold and the turbocharger.  
エキゾーストマニホールドとターボチャージャーの間の排気管

The Turbo is directly fitted on the exhaust manifold.

R1) Mounted intercooler



Q) Impeller housing of turbocharger  
ターボチャージャーのインペラーハウジング



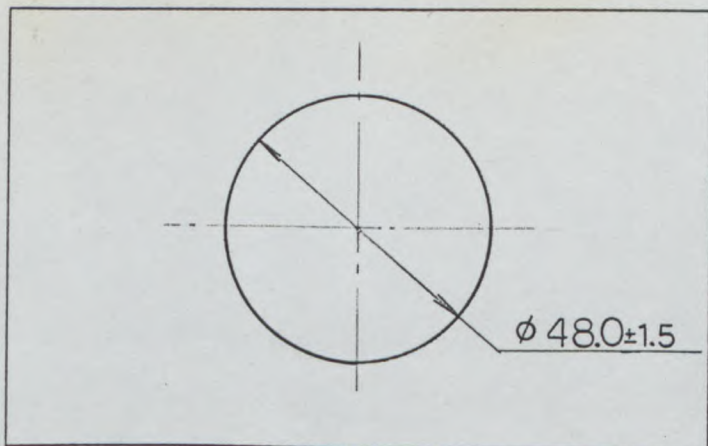
R2) Unmounted intercooler



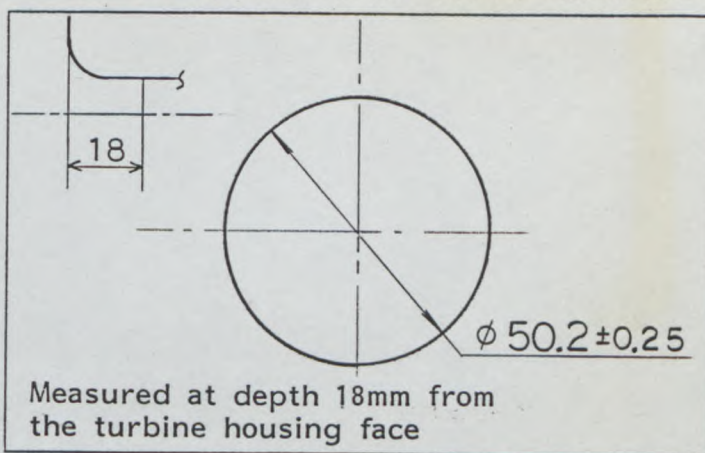
DRAWINGS

図面

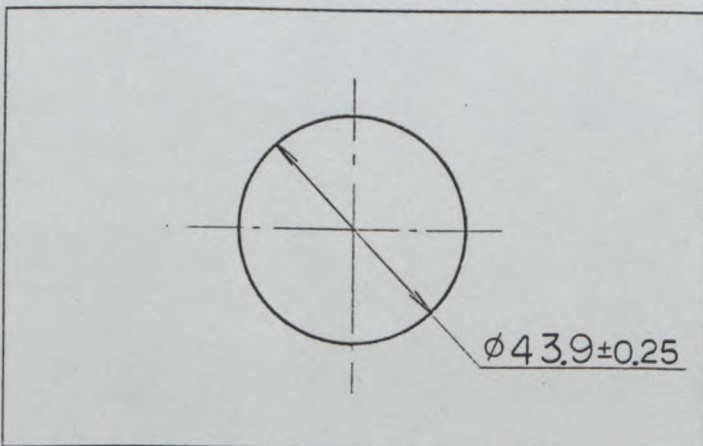
V) Exhaust gas entry in the turbine housing of turbocharger. タービンハウジングの排気ガス入口



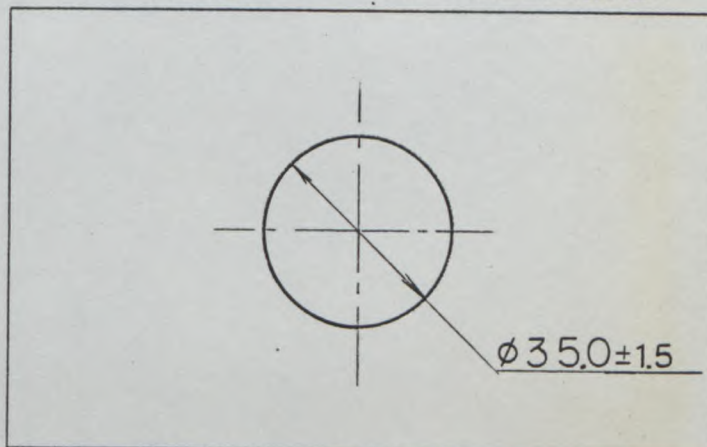
VI) Exhaust gas exit of the turbine housing of turbocharger. タービンハウジングの排気ガス出口



VII) Air (gas) entry in the impeller housing of the turbocharger インペラーハウジングの空気取入口

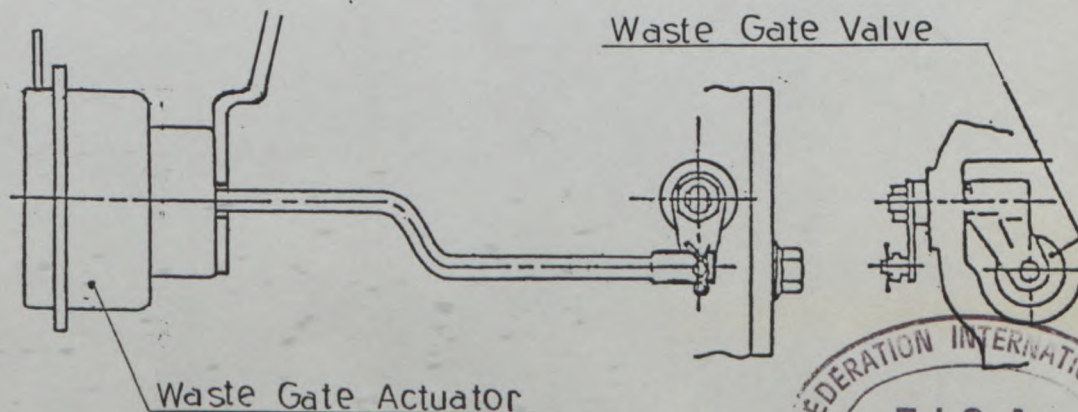


VIII) Air (gas) exit of the impeller housing of the turbocharger. インペラーハウジングの空気出口



IX) Device regulating the turbocharging pressure.

過給圧調整装置





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

**N-5364** N

FN-014

FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE «N»  
COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM FOR GROUP «N»

Homologation valable à partir du 01 MAI 1988 prononcée par FISA  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ decided by \_\_\_\_\_

En complément de la fiche de Gr. A n° A-5364  
In addition to the Gr. A from n° \_\_\_\_\_

**IMPORTANT:**

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base de Gr. A pour la participation du véhicule en groupe «N». En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche complémentaire est à prendre en considération pour le Groupe «N».

**IMPORTANT:**

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group «N». In the case of contradictory information, only the information appearing on the present additional form is to be taken into consideration for Group «N».

**1. DEFINITIONS**

101. Constructeur MITSUBISHI MOTORS CORP.  
Manufacturer \_\_\_\_\_

102. Dénomination(s) commerciale(s) — Modèle et type GALANT VR-4 (E39A)  
Commercial name(s) — Type and model \_\_\_\_\_

103. Cylindrée totale 3,395.6 cm<sup>3</sup>  
Cylinder capacity \_\_\_\_\_  
(1,997.4 × 1.7)

**2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHTS**

201. Poids minimum 1,235 kg  
Minimum weight \_\_\_\_\_

205. Hauteur minimum centre moyeu de roue /  
ouverture du passage de roue  
Minimum height center hub /  
wheel arch opening

AV		
Front	<u>390</u>	mm
AR		
Rear	<u>370</u>	mm



*[Handwritten signature]*

207. Voie maximum AV AR  
 Maximum track Front 1460 mm Rear 1450 mm

208. Garde au sol minimum Endroit de la mesure  
 Minimum ground clearance XXXX mm Where measured XXXX

3. MOTEUR / ENGINE

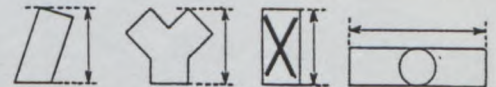
302. Nombre de supports  
 Number of supports 3

308. Volume minimal total d'une chambre de combustion  
 Total minimum volume of a combustion chamber 70.2 cm<sup>3</sup>

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse  
 Minimum volume of a combustion chamber in the cylinderhead 45.1 cm<sup>3</sup>

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)  
 Maximum compression ratio (in relation with the unit) 8.1 : 1

311. Hauteur minimum du bloc-cylindres  
 Minimum height of the cylinder block 229 mm



313. Chemises b) Matériau  
 Sleeves Material XXXX

317. Piston a) Matériau  
 Piston Material Aluminum alloy

b) Nombre de segments c) Poids minimum  
 Number of rings 3 Minimum weight 352 g

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston  
 Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown 35 ±0.1 mm

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc-cylindre  
 Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinderblock 0.0 -0.35 mm

f) Volume de l'évidement du piston  
 Piston groove volume 20.3 ±0.5 cm<sup>3</sup>

319. Vilebrequin i) Diamètre maximum des manetons  
 Crankshaft Maximum diameter of big end journals ∅ 45 mm

320. Volant moteur  
 Flywheel  
 c) Poids minimum avec couronne de démarreur et embrayage complet  
 Minimum weight of the flywheel with starter ring and complete clutch XXXX g

321. Culasse: c) Hauteur minimum  
 Cylinderhead: Minimum height 132 mm

d) Endroit de la mesure  
 Where measured Sealing surface cylinder block and head - sealing surface valve cover





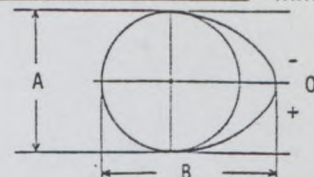
322. Epaisseur du joint de culasse serré  
 Thickness of the tightened cylinderhead gasket 1.2 ±0.2 mm

325. Arbre à cames e) Diamètre des paliers  
 Camshaft Diameter of bearings ∅ 26 <sup>+0.03</sup>/<sub>-0.05</sub> mm

g) Dimensions de la came  
 Cam dimensions

Admission: A = 30 ±0.1 mm  
 Inlet: B = 35.5 ±0.1 mm

Echappement: A = 30 ±0.1 mm  
 Exhaust: B = 35.5 ±0.1 mm



326. Distribution a) Jeu théorique pour la distribution  
 Timing Theoretical timing clearance

Admission Inlet 0 mm Echappement Exhaust 0 mm

b) Avance à l'ouverture (avec jeu théorique (326 a))  
 Valves open at (with theoretical timing clearance (326 a))

Admission Inlet 21 ±1  avant/après PMH  Echappement Exhaust 57 ±1  avant/après PMB  
~~before/after~~ TDC ~~before/after~~ BDC

c) Retard à la fermeture (avec jeu théorique (326 a))  
 Valves closed at (with theoretical timing clearance (326 a))

Admission Inlet 51 ±1  avant/après PMB  Echappement Exhaust 15 ±1  avant/après PMH  
~~before/after~~ BDC ~~before/after~~ TDC

d) Levée de came en mm (arbre démonté)  
 Cam lifts in mm (dismounted camshaft) (dessin/drawing art. 325)

Admission / Inlet

0 = 5.5 mm

- 5° = <u>5.4</u> mm	+ 5° = <u>5.4</u> mm
- 10° = <u>5.3</u> mm	+ 10° = <u>5.3</u> mm
- 15° = <u>5.0</u> mm	+ 15° = <u>5.0</u> mm
- 30° = <u>3.6</u> mm	+ 30° = <u>3.7</u> mm
- 45° = <u>1.4</u> mm	+ 45° = <u>1.7</u> mm
- 60° = <u>0.1</u> mm	+ 60° = <u>0.1</u> mm
- 75° = <u>0.0</u> mm	+ 75° = <u>0.0</u> mm
- 90° = <u>0.0</u> mm	+ 90° = <u>0.0</u> mm
- 105° = <u>0.0</u> mm	+ 105° = <u>0.0</u> mm
- 120° = <u>0.0</u> mm	+ 120° = <u>0.0</u> mm
- 135° = <u>0.0</u> mm	+ 135° = <u>0.0</u> mm
- 150° = <u>0.0</u> mm	+ 150° = <u>0.0</u> mm

Echappement / Exhaust

0 = 5.5 mm

- 5° = <u>5.4</u> mm	+ 5° = <u>5.4</u> mm
- 10° = <u>5.3</u> mm	+ 10° = <u>5.3</u> mm
- 15° = <u>5.0</u> mm	+ 15° = <u>5.0</u> mm
- 30° = <u>3.7</u> mm	+ 30° = <u>3.6</u> mm
- 45° = <u>1.8</u> mm	+ 45° = <u>1.4</u> mm
- 60° = <u>0.1</u> mm	+ 60° = <u>0.0</u> mm
- 75° = <u>0.0</u> mm	+ 75° = <u>0.0</u> mm
- 90° = <u>0.0</u> mm	+ 90° = <u>0.0</u> mm
- 105° = <u>0.0</u> mm	+ 105° = <u>0.0</u> mm
- 120° = <u>0.0</u> mm	+ 120° = <u>0.0</u> mm
- 135° = <u>0.0</u> mm	+ 135° = <u>0.0</u> mm
- 150° = <u>0.0</u> mm	+ 150° = <u>0.0</u> mm



Marque  
Make

MITSUBISHI

Modèle  
Model

GALANT (E39A)

N° Homol.

N-5364N

e) Levée de soupape en mm avec jeu théorique de distribution (art. 326 a)  
Valve lift in mm with theoretical timing clearance (art. 326 a)

Admission / Inlet

Echappement / Exhaust

Art. 326 b) =  $21 \pm 2$  avant/après PMH  
before/after TDC = 0,0 mm

+ 20°	=	3.0	mm
+ 40°	=	7.7	mm
+ 60°	=	9.5	mm
+ 80°	=	7.8	mm
+ 100°	=	3.1	mm
+ 120°	=	0.2	mm
+ 140°	=	0.0	mm
+ 160°	=	0.0	mm
+ 180°	=	0.0	mm
+ 200°	=	0.0	mm
+ 220°	=	0.0	mm
+ 240°	=	0.0	mm
+ 260°	=	0.0	mm
+ 280°	=	0.0	mm
+ 300°	=	0.0	mm
+ 320°	=	0.0	mm
+ 340°	=	0.0	mm
+ 360°	=	0.0	mm

Art. 326 b) =  $57 \pm 2$  avant/après PMB  
before/after BDC = 0,0 mm

+ 20°	=	2.6	mm
+ 40°	=	7.8	mm
+ 60°	=	9.5	mm
+ 80°	=	7.8	mm
+ 100°	=	3.0	mm
+ 120°	=	0.1	mm
+ 140°	=	0.0	mm
+ 160°	=	0.0	mm
+ 180°	=	0.0	mm
+ 200°	=	0.0	mm
+ 220°	=	0.0	mm
+ 240°	=	0.0	mm
+ 260°	=	0.0	mm
+ 280°	=	0.0	mm
+ 300°	=	0.0	mm
+ 320°	=	0.0	mm
+ 340°	=	0.0	mm
+ 360°	=	0.0	mm

327. Admission h) Nombre de ressorts par soupape  
Inlet Number of springs per valve

1

- i) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de 24/78.6 kg, la longueur max. du ressort est de 40/29.7 mm  
Spring characteristics: Under a load of 24/78.6 kg, the max. length of the spring is 40/29.7 mm
- Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de XXXX kg, la longueur max. du ressort est de XXXX mm  
Spring characteristics: Under a load of XXXX kg, the max. length of the spring is XXXX mm
- k) Diamètre extérieur des ressorts 28.7 ± 0.2 mm  
Exterior diameter of the springs 28.7 ± 0.2 mm
- l) Nombre de spires des ressorts 7.8 mm  
Number of spring coils 7.8 mm
- m) Diamètre du fil des ressorts 3.8 × 4.8 (± 0.1) mm  
Diameter of spring wire 3.8 × 4.8 (± 0.1) mm  
(Oval Shape)
- n) Longueur libre maximum des ressorts 46.3 mm  
Maximum free length of the springs 46.3 mm

328. Echappement  
Exhaust

- c) Diamètre de(s) sortie(s) du collecteur φ 48 ± 1.0 mm  
Diameter of the manifold exit(s) φ 48 ± 1.0 mm
- i) Nombre de ressorts par soupape 1  
Number of springs per valve 1
- k) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de 24/78.6 kg, la longueur max. du ressort est de 4.0/29.7 mm  
Spring characteristics: Under a load of 24/78.6 kg, the max. length of the spring is 4.0/29.7 mm
- l) Diamètre extérieur des ressorts 28.7 ± 0.2 mm  
Exterior diameter of the springs 28.7 ± 0.2 mm
- m) Nombre de spires des ressorts 7.8  
Number of spring coils 7.8
- n) Diamètre du fil des ressorts 3.8 × 4.8 (± 0.1) mm  
Diameter of spring wire 3.8 × 4.8 (± 0.1) mm  
(Oval Shape)
- o) Longueur libre maximum des ressorts 46.3 mm  
Maximum free length of the springs 46.3 mm



Marque MITSUBISHI Modèle GALANT (E39A) N° Homol. N-5364 N  
Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

329. **Système anti-pollution** a) oui/~~non~~  
**Anti pollution system** Yes/~~no~~  
b) Description Catalytic - converter  
Description \_\_\_\_\_

330. **Système d'allumage** d) Nombre de bobines 2  
**Ignition system** Number of coils \_\_\_\_\_

331. **Capacité du circuit de refroidissement** 7.7 L  
**Cooling system capacity** \_\_\_\_\_

332. **Ventilateur de refroidissement** a) Nombre 1 b) Diamètre de l'hélice 320 mm  
**Cooling fan** Number \_\_\_\_\_ Diameter of the screw \_\_\_\_\_ mm  
c) Matériau de l'hélice Plastics d) Nombre de pales 4  
Material of the screw \_\_\_\_\_ Number of blades \_\_\_\_\_  
e) Type de connexion Electrical f) Ventilateur débrayable oui/non  
Type of connection \_\_\_\_\_ Automatic cut in yes/~~no~~

333. **Système de lubrification** c) Capacité totale 4.3 L  
**Lubrication system** Total capacity \_\_\_\_\_ L  
d) Radiateur(s) d'huile oui/~~non~~ Nombre 1  
Oil radiator(s) yes/~~no~~ Number \_\_\_\_\_  
e) Emplacement du/des radiateurs In front of the water radiator  
Position of the radiator(s) \_\_\_\_\_

#### 4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. **Réservoir** e) Emplacement des orifices Left - hand rear fender  
**Fuel tank** Filler holes location \_\_\_\_\_

402. **Pompe(s) à essence** a)  Electrique  Mécanique  
**Fuel pump(s)**  Electrical  Mecanical  
b) Nombre 1 c) Marque et type NIPPON DENSO , WESCO  
Number \_\_\_\_\_ Make and type \_\_\_\_\_  
d) Emplacement In fuel tank e) Débit maximum 1.5 l/mn  
Location \_\_\_\_\_ Maximum flow \_\_\_\_\_



Marque MITSUBISHI Modèle GALANT (E39A) N° Homol. N-5364 **N**  
 Make MITSUBISHI Model GALANT (E39A) N° Homol. N-5364 **N**

**5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPEMENT**

501. Batterie(s) b) Tension 12 V c) Emplacement Engine compartment  
 Battery(ies) Tension 12 V Location Engine compartment

502. Génératrice(s) a) Nombre 1  
 Generator(s) Number 1  
 b) Type Alternator c) Système d'entraînement Belt  
 Type Alternator Drive system Belt

503. Phares escamotables: a) ~~oui~~/non b) Système de commande xxxx  
 Retractable headlights: ~~yes~~/no Drive system xxxx

**6. TRANSMISSION / DRIVE**

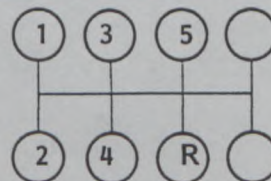
602. Embrayage a) Type Dry single plate d) Diamètre du(des) disque(s) ∅ 225 ±1 mm  
 Clutch Type Dry single plate Diameter of the plate(s) ∅ 225 ±1 mm

**603. Boîte de vitesse**

Gearbox  
 e) rapports ratios

	Manuelle / Manual			Automatique / Automatic		
	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.	rappports ratio	nombre de dents/ number of teeth	synchro.
1	3.631	37/13	x			
2	2.149	32/19	x			
3	1.423	29/26	x			
4	1.063	25/30	x			
5	0.851	22/33	x			
AR/R	4.040	38/26 x 26/12				
Constante Constant.	1.276	37/29				

f) Grille de vitesse  
 Gear change gate



605. Couple final b) Rapport Front : 3.866 c) Nombre de dents Front : 58/15  
 Final drive Ratio Rear : 3.545 Number of teeth Rear : 39/11



Marque MITSUBISHI  
 Make \_\_\_\_\_

Modèle GALANT (E39A)  
 Model \_\_\_\_\_

N° Homol. N-5364 **N**

**7. SUSPENSION / SUSPENSION**

**702. Ressorts hélicoïdaux  
 Helical springs**

- a) Matériau  
Material
- b) Type progressif  
Progressive type
- c) Longueur libre minimale  
Minimal free length
- d) Nombre de spires  
Number of coils
- e) Diamètre du fil  
Diameter of the wire
- f) Diamètre extérieur  
Exterior diameter

AV / Front	AR / Rear
<b>Steel</b>	<b>Steel</b>
<del>oui</del> /non	<del>oui</del> /non
<del>yes</del> /no	<del>yes</del> /no
XXXX mm	XXXX mm
XXXX mm	XXXX mm
XXXX mm	XXXX mm
XXXX mm	XXXX mm

g) Caractéristiques des ressorts: Sous une charge de \_\_\_\_\_ kg, la longueur min. du ressort AV est de \_\_\_\_\_ mm  
 Spring characteristics: Under a load of XXXX kg, the min. length of the front spring is XXXX mm  
 Sous une charge de \_\_\_\_\_ kg, la longueur min. du ressort AR est de \_\_\_\_\_ mm  
 Under a load of XXXX kg, the min. length of the rear spring is XXXX mm

**703. Ressorts à lames  
 Leaf springs**

A = Lame maîtresse / X = lame auxiliaire  
 2 = 2è lame / 3 = 3è lame / 4 = 4è lame / 5 = 5è lame

A = major leaf / X = auxiliary leaf  
 2 = 2nd leaf / 3 = 3rd leaf / 4 = 4th leaf / 5 = 5th leaf

- a) Matériau  
Material
- b) Nombre d'étriers  
Number of spring hangers
- c) Longueur libre minimum  
Minimum free length
- d) Largeur maximum  
Maximum width
- e) Epaisseur  
Thickness
- f) Courbure verticale maximale  
Maximum vertical curve

A	2	3
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm

- a) Matériau  
Material
- b) Nombre d'étriers  
Number of spring hangers
- c) Longueur libre minimum  
Minimum free length
- d) Largeur maximum  
Maximum width
- e) Epaisseur  
Thickness
- f) Courbure verticale maximale  
Maximum vertical curve

4	5	X
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm
_____ mm	_____ mm	_____ mm



Marque  
Make           MITSUBISHI          

Modèle  
Model           GALANT (E39A)          

N° Homol.           N-5364           **N**

**704. Barre de torsion**  
**Torsion bar**

- a) Longueur efficace  
Effective length  
mesurée de:  
measured from:  
à:  
to:
- b) Diamètre efficace  
Effective diameter  
mesuré à:  
measured at:
- c) Matériau  
Material

AV / Front	AR / Rear
_____ mm	_____ mm
_____	_____
_____	_____
_____ mm	_____ mm
_____	_____
_____	_____
_____	_____

**706. Stabilisateur**  
**Stabilizer**

- a) Longueur efficace  
Effective length
- b) Diamètre efficace  
Effective diameter
- c) Matériau  
Material

AV / Front	AR / Rear
_____ <b>1225 ±1%</b> _____ mm	_____ <b>1640 ±1%</b> _____ mm
_____ <b>20</b> _____ mm	_____ <b>19</b> _____ mm
_____ <b>Steel</b> _____	_____ <b>Steel</b> _____
_____	_____
_____ <b>XXXX</b> _____ mm	_____ <b>XXXX</b> _____ mm
<del>oui</del> /non <del>yes</del> /no	<del>oui</del> /non <del>yes</del> /no
_____ <b>XXXX</b> _____ mm	_____ <b>XXXX</b> _____ mm
_____ <b>XXXX</b> _____ mm	_____ <b>XXXX</b> _____ mm

**707. Amortisseurs**  
**Shock absorbers**

- d) Diamètre extérieur  
Exterior diameter
- e) Assiette du ressort réglable  
Adjustable spring trim
- f) Distance assiette-fixation  
Distance trim-monitoring
- g) Diamètre de la tige de piston  
Diameter of the piston rod



Marque MITSUBISHI  
 Make

Modèle GALANT (E39A)  
 Model

N° Homol. N-5364 **N**

**8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR**

**801. Roues  
Wheels**

- a) Diamètre  
Diameter
- b) Largeur  
Width
- c) Marque et type  
Make and type
- d) Matériau  
Material
- e) Poids unitaire  
Unitary weight
- f) Dépot entre plan de montage  
et extrémité intérieure  
Offset between mounting  
and extreme inner face

AV / Front	AR / Rear	Secours / Spare
<u>15</u> "	<u>15</u> "	<u>16</u> "
<u>381</u> mm	<u>381</u> mm	<u>406</u> mm
<u>6.5</u> "	<u>6.5</u> "	<u>4</u> "
<u>165</u> mm	<u>165</u> mm	<u>102</u> mm
<u>ASAHI, BY</u>	<u>ASAHI, BY</u>	<u>CHUO SEIKI</u>
<u>Al - alloy</u>	<u>Al - alloy</u>	<u>Steel</u>
<u>8</u> kg	<u>8</u> kg	<u>9</u> kg
<u>135.5 ±2</u> mm	<u>135.5 ±2</u> mm	<u>111 ±2</u> mm

**802. Emplacement de la roue de secours  
Location of the spare wheel**

Rear trunk compartment

**9. CARROSSERIE / BODYWORK**

**901. Intérieur  
Interior**

c) Climatisation ~~oui~~/non  
 Air conditioning ~~yes~~/no

- d) Sièges  
Seats
- d1) Type  
Type
- d2) Appuie-tête  
Headrest
- d3) Poids  
Weight

AR / Rear	AV / Front
<u>Bench</u>	<u>Separate</u>
<u>oui/non</u> <u>yes/no</u>	<u>oui/non</u> <u>yes/no</u>
<u>17.1 ±1</u> kg	<u>23.2 ±1</u> kg

d4) Siège AR rabattable ~~oui~~/non  
 Car rear seat be folded ~~yes~~/no

e) Plaque arrière oui/~~non~~  
 Rear ledge yes/~~no~~

e1) Matériau Plastics, Paper hard board, Carpet  
 Material

**902. Extérieur  
Exterior**

n) Essuie-glace AR ~~oui~~/non  
 Rear wiper ~~yes~~/no



Marque  
Make

MITSUBISHI

Modèle  
Model

GALANT (E39A)

N° Homol.

N-5364N

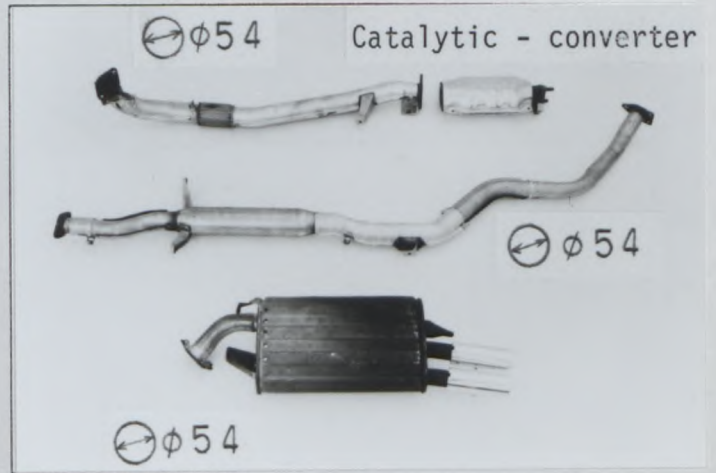
PHOTOS / PHOTOS

Moteur / Engine

AA) Piston de profil  
Piston profile

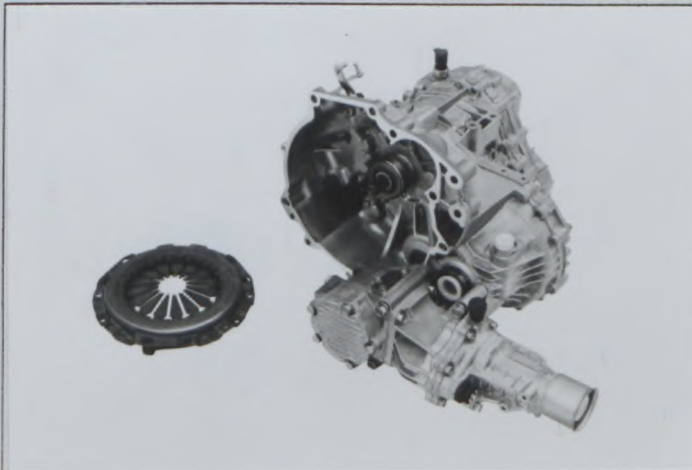


BB) Echappement complet  
Complete exhaust system



Transmission / Transmission

CC) Embrayage complet  
Complete clutch

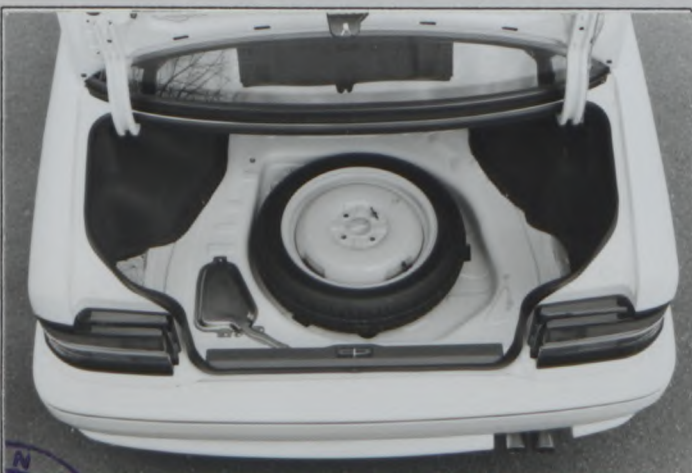


Train roulant / Running gear

DD) Roue nue (vue de 3/4)  
Bare wheel (3/4 view)



EE) Roue de secours dans son emplacement  
Spare wheel in its location



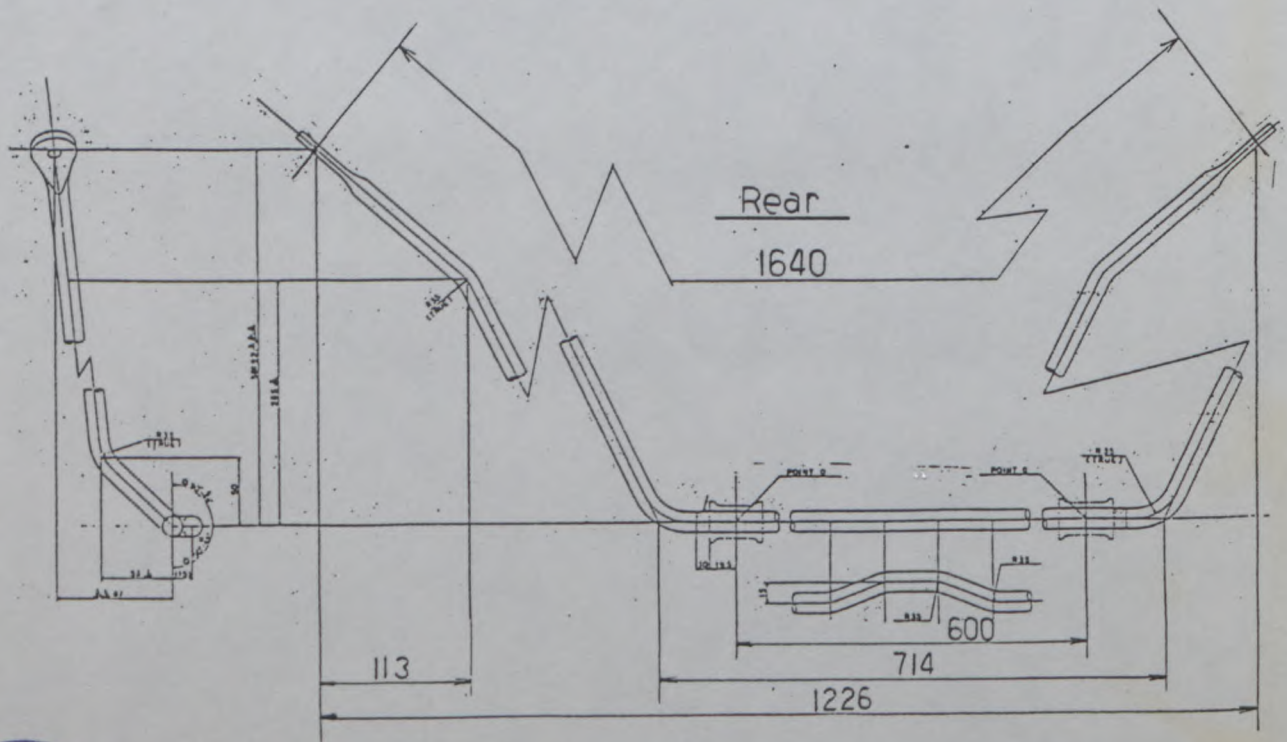
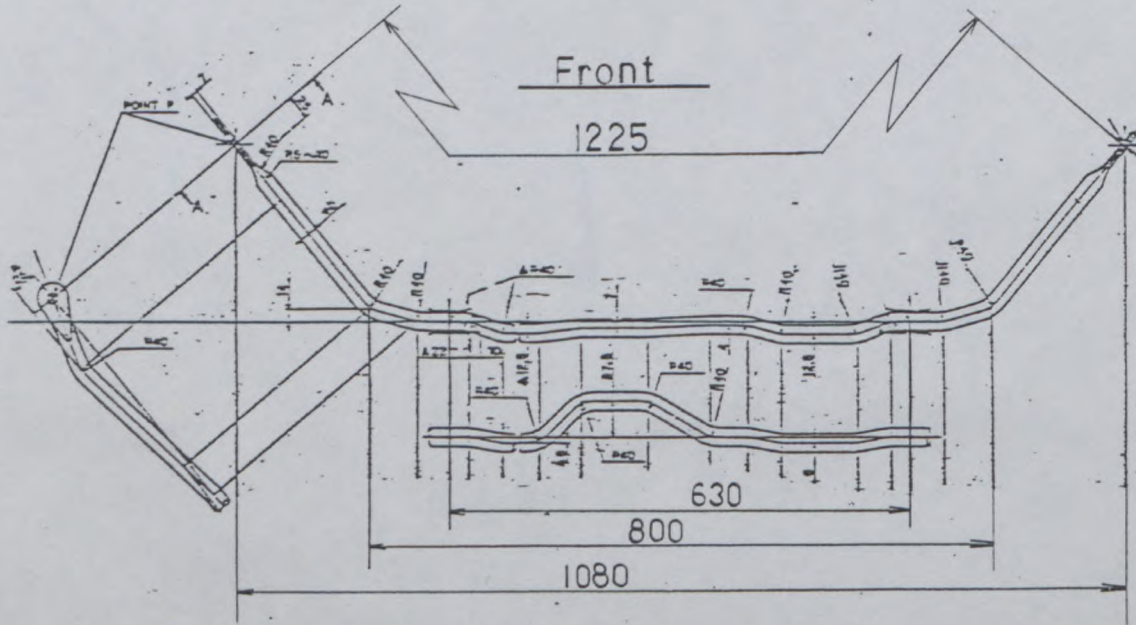
Carrosserie / Bodywork

FF) Siège démonté avec ses accessoires  
Dismounted seat with its accessories





Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述
8	706	Stabilizer (Drawings)







FEDERATION INTERNATIONALE  
DU SPORT AUTOMOBILE  
JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION  
社団法人 日本自動車連盟

FISA Homologation No

N-5364

Extension No

01 / 01 ER

JAF 公認番号 FN-014 ER- 2/1

発効年月日 1989年 2月28日

FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

FISA 公認追加書式

- ES Sporting evolution of the type / スポーツ進化
- ET Normal evolution of the type / 形式の正常進化
- VF Supply variant / 供給変型
- VO Option variant / オプション変型
- ER Erratum / 誤記訂正

Homologation valid as from

01 AVR. 1989

in group

FISA グループ N

公認発行日

Manufacturer

製造者 MITSUBISHI MOTORS CORP.

Model and type

型式と形式 GALANT VR-4 (E39A)

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述
9	801	WHEEL
	b)	Width (Front & Rear) Read : 6" (152.4 mm) Instead of : 6.5" (165 mm)





FEDERATION INTERNATIONALE  
DU SPORT AUTOMOBILE  
JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION  
社団法人 日本自動車連盟

FISA Homologation No

N - 5364

Extension No

02 / 02 ER

JAF公認番号 FN-014ER- 3/2

発効年月日 1989年 11月30日

FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

FISA公認追加書式

- ES Sporting evolution of the type / スポーツ進化
- ET Normal evolution of the type / 形式の正常進化
- VF Supply variant / 供給変型
- VO Option variant / オプション変型
- ER Erratum / 誤記訂正

Homologation valid as from  
公認発行日

01 JAN. 1990

in group

FISAグループ

N

Manufacturer

製造者 MITSUBISHI MOTORS CORP.

Model and type

型式と形式 GALANT VR-4 (E39A)

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述
9	901	INTERIOR
	d3)	Front seat weight Driver seat : 11.8 ± 1 kg Pass. seat : 11.4 ± 1 kg  (Homologated weight 23.2 ± 1 kg is total front seats weight.)






FEDERATION INTERNATIONALE  
DU SPORT AUTOMOBILE  
JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION  
社団法人 日本自動車連盟

FISA Homologation No

N - 5364

Extension No

03 / 01 ET

JAF 公認番号 FN-014 ET- 4/1

発効年月日 1990年 2月28日

FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

FISA 公認追加書式

- ES Sporting evolution of the type / スポーツ進化
- ET Normal evolution of the type / 形式の正常進化
- VF Supply variant / 供給変型
- VO Option variant / オプション変型
- ER Erratum / 誤記訂正

Ref. A-5364 (20/01 ET)

Homologation valid as from  
公認発行日

01 MAI 1990

in group

FISA グループ

N

Manufacturer  
製造者 MITSUBISHI MOTORS CORP.

Model and type  
型式と形式

GALANT VR-4 (E39A)

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述																																				
1	Photo A B	COACH WORK Revised fog lamp and alloy wheel Revised rear spoiler shape, rear combination lamp and alloy wheel																																				
2	320 b)	FLYWHEEL Add for automatic gear-box : 390g																																				
6	603 c) e)	GEAR-BOX (Automatic) make : MITSUBISHI 603 f)																																				
		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Automatic (Added)</th> </tr> <tr> <th></th> <th>ratio</th> <th>number of teeth</th> <th>syn- chro</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>3,135</td> <td>74/29</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>1,829</td> <td><math>\frac{74(29+34)}{29(74+34)}</math></td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>1,229</td> <td>43/35</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>0,842</td> <td>74/74+34</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>R</td> <td>2,674</td> <td>74/34</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>const</td> <td>1,229</td> <td>43/35</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table>	Automatic (Added)					ratio	number of teeth	syn- chro	1	3,135	74/29	-	2	1,829	$\frac{74(29+34)}{29(74+34)}$	-	3	1,229	43/35	-	4	0,842	74/74+34	-	5	-	-	-	R	2,674	74/34	-	const	1,229	43/35	-
Automatic (Added)																																						
	ratio	number of teeth	syn- chro																																			
1	3,135	74/29	-																																			
2	1,829	$\frac{74(29+34)}{29(74+34)}$	-																																			
3	1,229	43/35	-																																			
4	0,842	74/74+34	-																																			
5	-	-	-																																			
R	2,674	74/34	-																																			
const	1,229	43/35	-																																			

P  
R  
N  
D  
2  
1



Make 会社名 MITSUBISHI Model 型式 GALANT (E39A) No Homol. N - 5364

**03 / 01 ET**

No Ext. \_\_\_\_\_

JAF公認番号 FN-014 ET- 4/1

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述
7		FINAL DRIVE (for automatic)
	605 b)	Front : 3.600 , Rear : 3.307
	c)	Front : 72/20 , Rear : 43/13
8. 9		BRAKES
	803 b1)	25.4mm - 25.4mm
	e)	2 (front)
	e1)	41.3 x 2 mm (front), 34.9mm (rear)
	g5)	276 ± 1.5 mm (front)
	g6)	274 ± 1.5 mm (front)
	g7)	181 ± 1.5 mm (front)
	g8)	133.8 ± 1.5 mm (front)
12	Photo S	Revised manual gear-box casing and clutch bellhousing (Only cooling-duct added)
	S1	Automatic gear-box casing
13	V	Revised front brakes



Make 会社名 MITSUBISHI

Model 型式 GALANT (E39A)

No Homol. N - 5364

PHOTOS / 写真

No Ext. 03 / 01 ET

JAF公認番号 FN-014 ET- 4 / 1

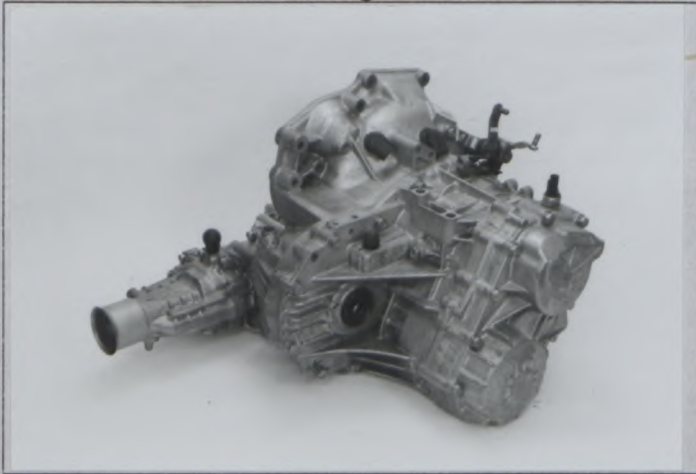
A



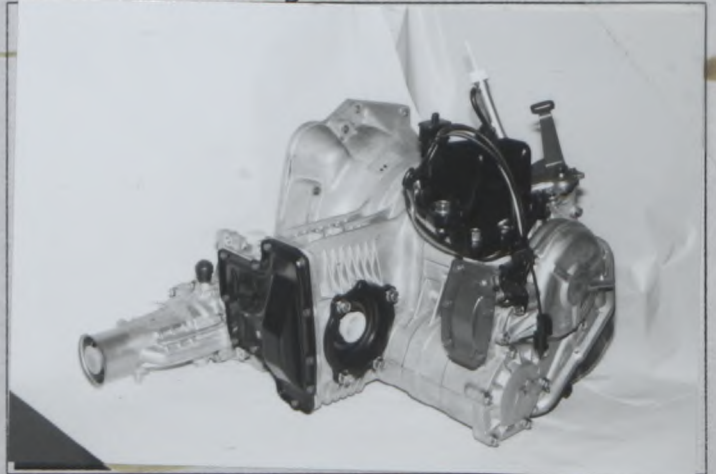
B



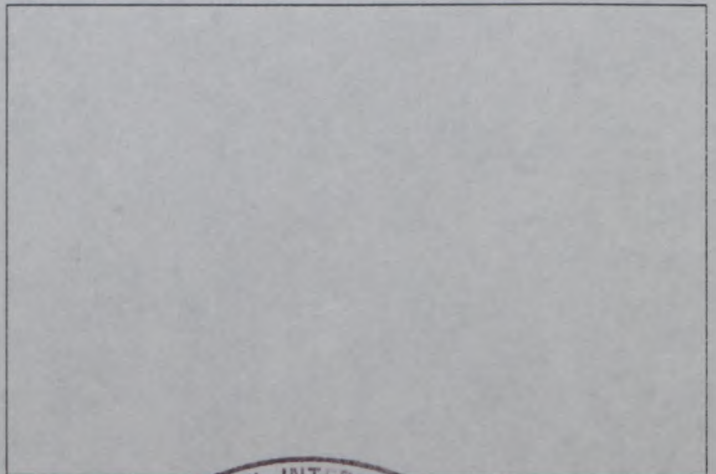
S Revised manual gear-box



S1 Automatic gear-box



V Revised front brakes









FEDERATION INTERNATIONALE  
DU SPORT AUTOMOBILE  
JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION  
社団法人 日本自動車連盟

FISA Homologation No

N - 5364

Extension No

04 / 02 ET

JAF 公認番号 FN-014 ET- 5/4

発効年月日 1991年 2月 28日

FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

FISA 公認追加書式

- ES Sporting evolution of the type / スポーツ進化
- ET Normal evolution of the type / 形式の正常進化
- VF Supply variant / 供給変型
- VO Option variant / オプション変型
- ER Erratum / 誤記訂正

Ref. Groupe A 26/02 ET

Homologation valid as from

公認発行日

01 JUN 1991

in group

FISA グループ

N

Manufacturer

製造者

MITSUBISHI MOTORS CORP.

Model and type

型式と形式

GALANT VR-4 (E39A)

Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述																																
1	Photo A1 A2 A3	BODY WORK Air inlet added on front bumper and air outlet added on hood. Air inlet added on front bumper lower end Air outlet added on hood (Material of air out let garnish : Nylon PA6)																																
6	603 e)	GEAR - BOX Ratios																																
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>ratio</th> <th>Number of teeth</th> <th>syn- chro</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>3,281</td> <td>36/14</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>2,041</td> <td>32/20</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>1,480</td> <td>29/25</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>1,100</td> <td>25/29</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>0,788</td> <td>21/34</td> <td>x</td> </tr> <tr> <td>R</td> <td>4,040</td> <td>38/26x26/12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Constant</td> <td>1,276</td> <td>37/29</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		ratio	Number of teeth	syn- chro	1	3,281	36/14	x	2	2,041	32/20	x	3	1,480	29/25	x	4	1,100	25/29	x	5	0,788	21/34	x	R	4,040	38/26x26/12		Constant	1,276	37/29	
	ratio	Number of teeth	syn- chro																															
1	3,281	36/14	x																															
2	2,041	32/20	x																															
3	1,480	29/25	x																															
4	1,100	25/29	x																															
5	0,788	21/34	x																															
R	4,040	38/26x26/12																																
Constant	1,276	37/29																																
		f) Gear change gate																																



*[Handwritten signature]*



Page or ext. ページまたは補足	Art. 項目	Description 記述									
7	605	FINAL DRIVE									
		<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="text-align: center;">Front</td> <td style="text-align: center;">Rear</td> </tr> <tr> <td>b)</td> <td style="text-align: center;">4,267</td> <td style="text-align: center;">3,909</td> </tr> <tr> <td>c)</td> <td style="text-align: center;">64/15</td> <td style="text-align: center;">43/11</td> </tr> </table>		Front	Rear	b)	4,267	3,909	c)	64/15	43/11
	Front	Rear									
b)	4,267	3,909									
c)	64/15	43/11									
	606	TYPE OF TRANSMISSION SHAFT									
	Photo Z	Reinforced rear drive shaft and companion flange - 4 bolts									
11	Photo C	Right hand view of dismantled engine									
	D	Left hand view of dismantled engine									
	E	Engine in its compartment									
12	H	Injection system (Re-designed cable connectors)									
	I	Inlet manifold (Re-designed lettering)									
	J	Exhaust manifold (The dimension of the exit : $\phi 54 \pm 2.0$ )									
	* BB	Complete exhaust system									



Make  
会社名 MITSUBISHI

Model  
型式 GALANT (E39A)

No Homol. N - 5364

PHOTOS / 写真

No Ext. 04 / 02 ET

JAF公認番号 FN-014 ET- 5 / 4

Air inlet added on front bumper and  
A1 air outlet added on hood



A2 Air inlet added on front bumper



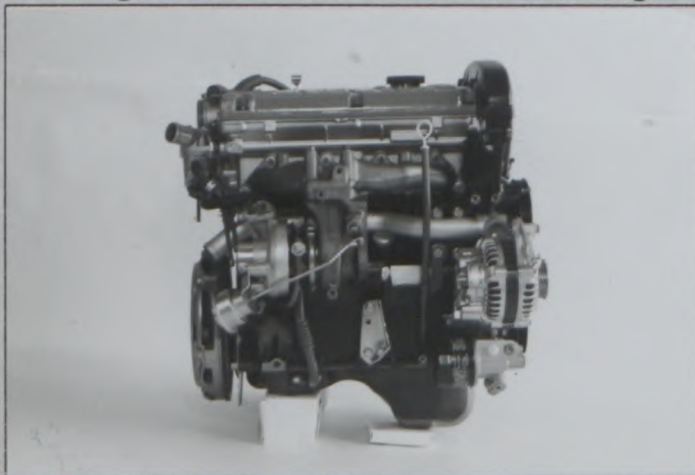
A3 Air outlet added on hood



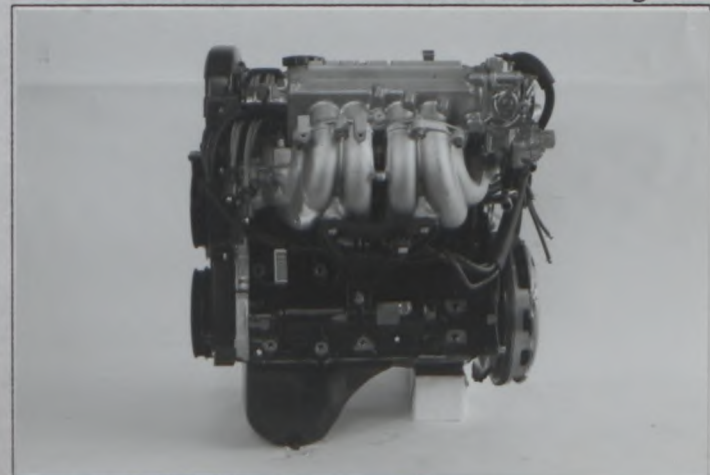
Z Reinforced rear drive shaft and  
companion flange



C Right hand view of dismantled engine



D Left hand view of dismantled engine



Make  
会社名 MITSUBISHI

Model  
型式 GALANT (E39A)

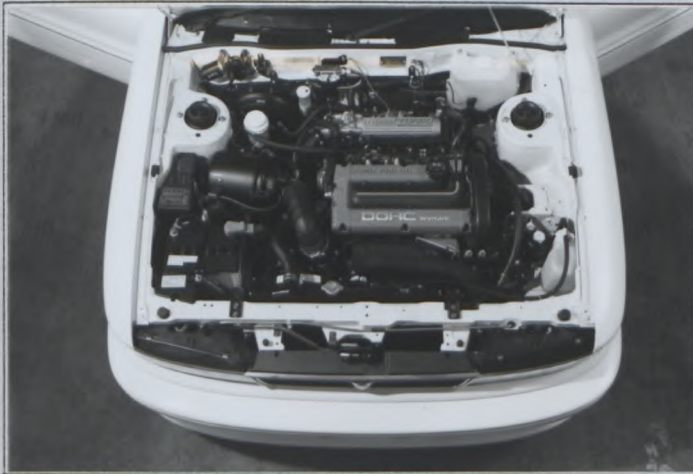
No Homol. N - 5364

PHOTOS / 写真

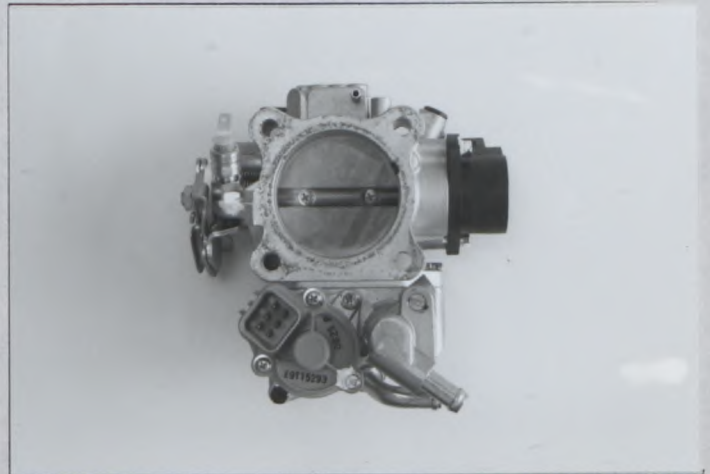
No Ext. 04 / 02 ET

JAF公認番号 FN-014 ET- 5 / 4

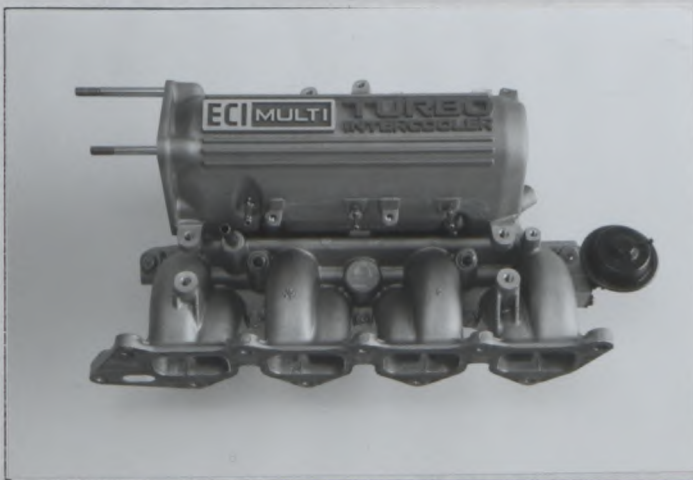
E Engine in its compartment



H Injection system



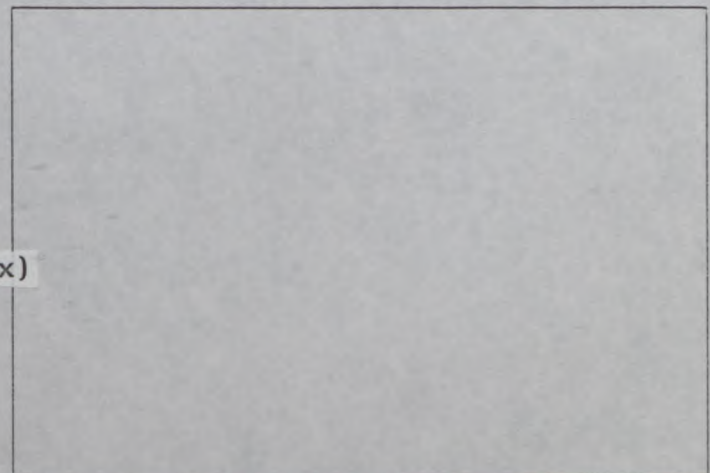
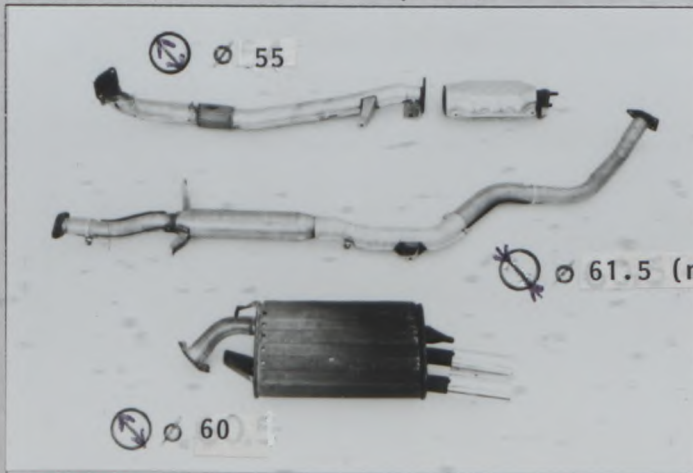
I Inlet manifold



J Exhaust manifold



BB Complete exhaust system





FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation No

N-5364

Groupe A/B

04/02 ET FN-014 ET- 5/4

FICHE D'HOMOLOGATION ADDITIONNELLE POUR MOTEURS SURALIMENTES PAR TURBOCOMPRESSEUR(S) ADDITIONAL HOMOLOGATION FORM FOR TURBO CHARGED ENGINES

Remarks : Statements in a bracket "[ ]" are same as original model.

Vehicule: Constructeur MITSUBISHI MOTORS CORP. Modéle et type GALANT VR-4 (E39A)
Vehicle: Manufacturer Model and type

Homologation valable à partir du 01 JUIN 1991 en groupe N
Homologation valid as from in group

334. Suralimentation Turbocharging

a) Marque et type du turbocompresseur [MITSUBISHI (H.I.) ]
Make and type of the turbocharger

b) Carter de turbine: Turbine housing:

b1) Nombre d'entrées des gaz d'échappement [1]
Number of exhaust gas entries

b2) Matériau [Cast - iron]
Material

c) Roue de turbine: Turbine wheel:

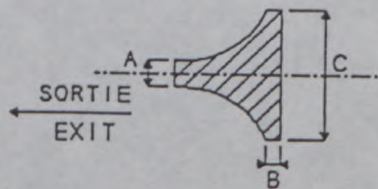
c1) Matériau [Cast - iron]
Material

c2) Nombre d'aubes [12]
Number of blades

c3) Hauteur(s) des aubes [0 - 19.6 ± 0.35] mm
Height(s) of blades

c4) Précisez les cotes A, B, C, selon le schéma suivant
Indicate the dimensions A, B, C, according to the following sketch

A = [ø49.1 ± 0.1] mm
B = [ 9.1 + 0.3 / - 0.15 ] mm
C = [ø56 + 0.25] mm



c5) Aubes ajustables [oui] non
Adjustable blades [yes] no

d) Carter de compression Impeller housing:

d1) Nombre d'entrées d'air (mélange) [1]
Number of air entries (gas)

d2) Matériau [Aluminum alloy]
Material

(C) FISA / F. Claryphon 1930 - 001.01.FEL 10.90



Marque MITSUBISHI  
 Make

Modèle GALANT (E39A)  
 Model

N-5364

04 / 02 ET

e) Roue de compression:  
 Impeller wheel:

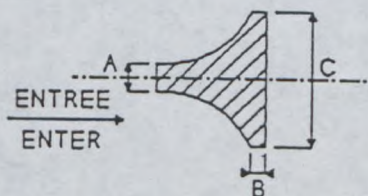
e1) Matériau Aluminum alloy  
 Material

e2) Nombre d'aubes 6 + 6  
 Number of blades

e3) Hauteur(s) des aubes 21.8 & 15.8 ± 0.35 mm  
 Height(s) of blades

e4) Précisez les cotes A, B, C, selon le schéma suivant  
 Indicate the dimensions A, B, C, according to the following sketc

A =  $\frac{\phi 48.2}{+0.1 / -0.2}$  mm  
 B =  $\frac{5.1}{+0.1 / -0.2}$  mm  
 C =  $\frac{\phi 68.2}{+0.15 / -0.3}$  mm



e5) Aubes ajustables  oui / non  
 Adjustable blades  yes / no

f) Régulation de la pression  
 Pressure regulation

f1) Type de régulation de la pression:  by-pass  soupape de décharge  autre cas  
 Type of pressure adjustment:  bypass  relief valve  other case

f2) Préciser le type de la soupape [Swing valve, Wastegate actuator with rod]  
 Indicate the type of the valve

g) Système d'échappement  
 Exhaust system

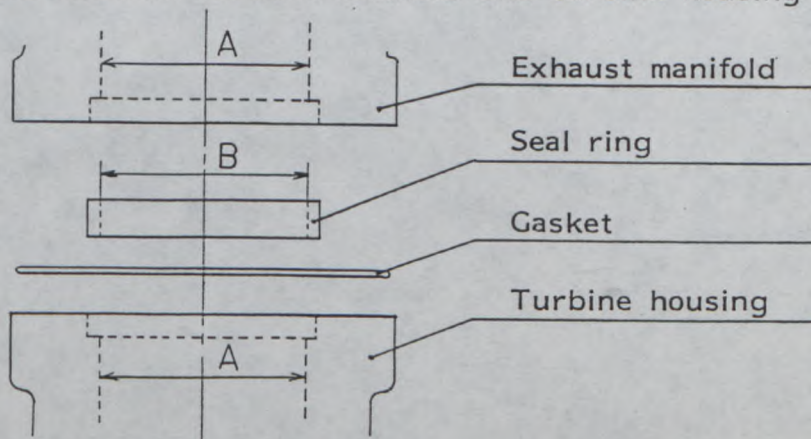
g1) Dimensions intérieures du tuyau d'échappement au niveau de sa jonction avec la turbine (dessin)  
 Internal dimensions of exhaust pipes at turbine connection (sketch)

[The turbocharger is directly fitted on the exhaust manifold]

Remarks : Seal ring is installed between exhaust manifold and turbine housing

A:  $\phi 54 \pm 2.0$

B:  $\phi 55.2 \pm 2.0$



h) Refroidissement de l'air d'admission  
 Cooling of intake air

oui / non  
 yes / no



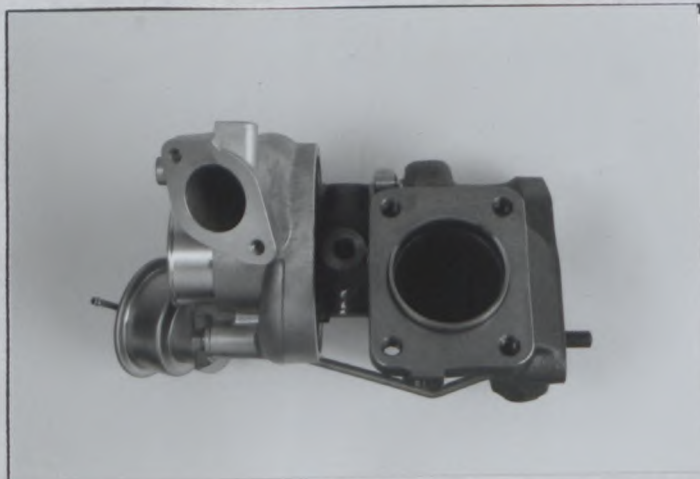
Marque MITSUBISHI  
Make

Modèle GALANT (E39A)  
Model

N-5364

PHOTOS

K) Vue de dessus du compresseur  
Plan view of compressor

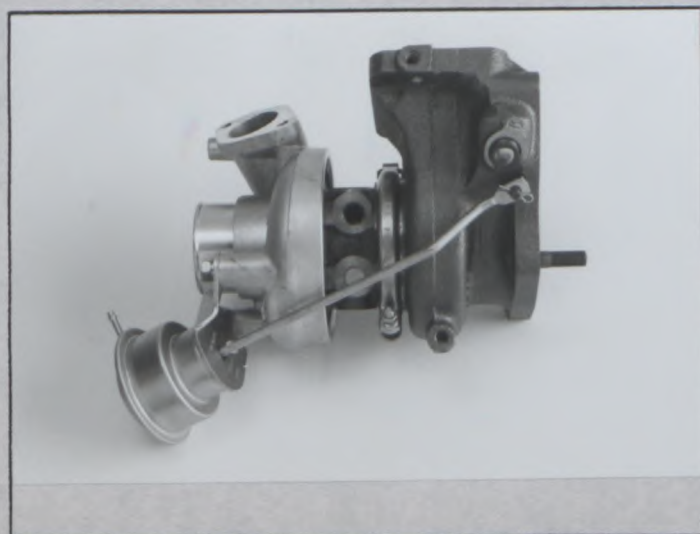


L) Vue de face du compresseur  
Front view of compressor



04 / 02 ET

M) Vue du côté du compresseur  
Side view of compressor



N) Carter de turbine du compresseur  
Turbine housing of compressor



O) Soupape et montage du by-pass du compresseur  
Valve and by-pass installation of compressor



P) Echappement entre collecteur et compresseur  
Exhaust between manifold and turbocompressor

[The turbocharger is directly fitted on the exhaust manifold.]

(C) PSA / F. Chrymton 1990 - 001.01.FB.10.90

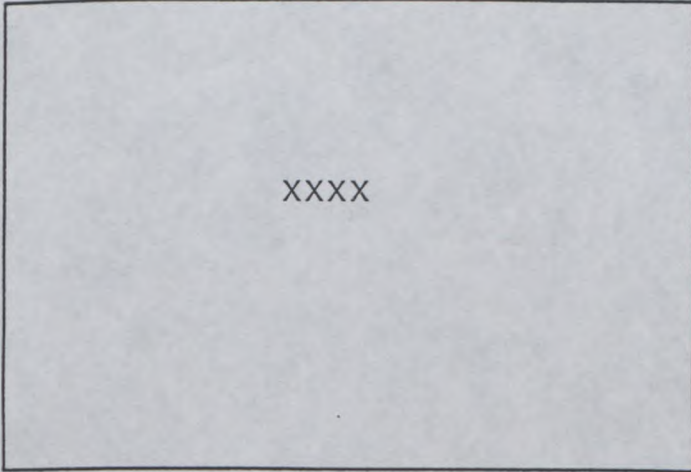


Marque MITSUBISHI  
Make \_\_\_\_\_

Modèle GALANT (E39A)  
Model \_\_\_\_\_

N-5364  
**04 / 02 ET**

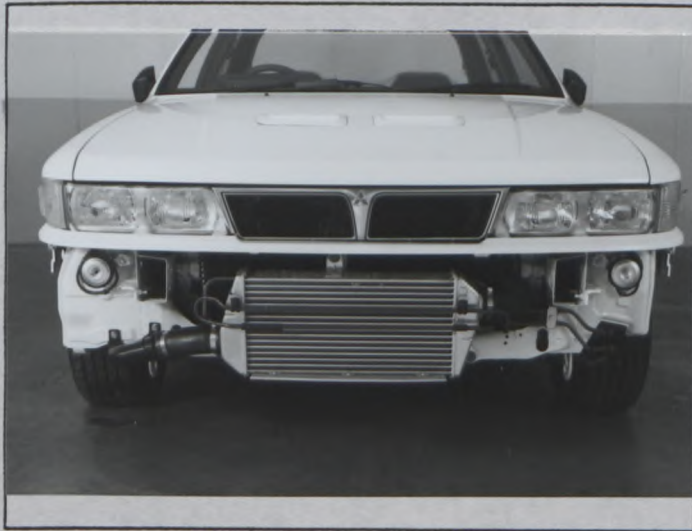
Q) Echappement entre turbocompresseur et atmosphère  
Exhaust between turbocompressor and atmosphere



R) Carter de compresseur  
Compressor housing

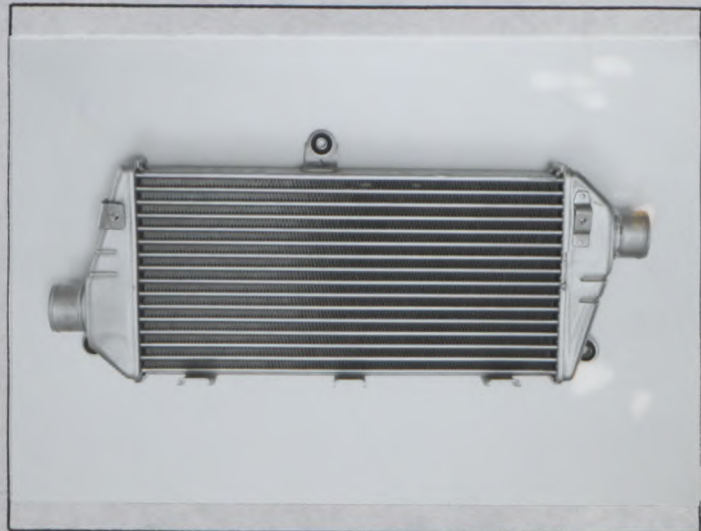


V) Intercooler monté  
Mounted intercooler



h2) Air/Air      h3) Single

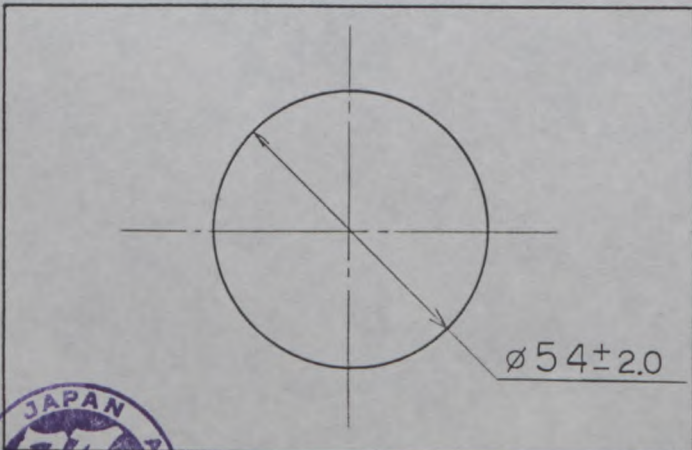
W) Intercooler nu  
Bare intercooler



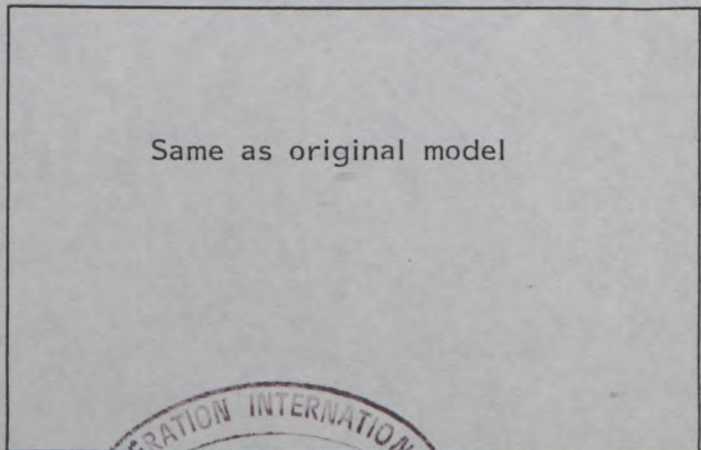
h4)  $\phi 51 \pm 2.0$       h5)  $\phi 51 \pm 2.0$

DESSINS / DRAWINGS

N1) Entrée des gaz d'échappement dans turbine de compresseur  
Exhaust gas entry in the compressor turbine



N2) Sortie des gaz d'échappement de turbine de compresseur  
Exhaust gas exit of the compressor turbine



(C) FISA / F. Charron 1900 - 001.01.FB.10.90





Marque MITSUBISHI  
Make

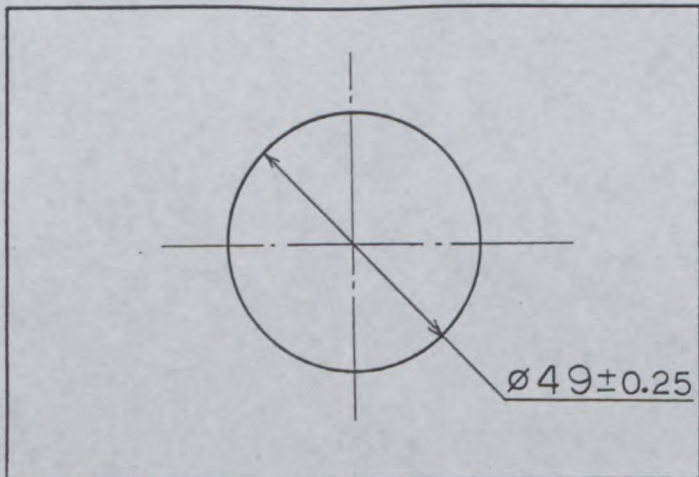
Modèle GALANT (E39A)  
Model

N-5364

04/02/ET

Q1) Entrée des gaz dans carter de compression du compresseur  
Gas entry in the impeller housing of the compressor

Q2) Sortie des gaz du carter de compression de compresseur  
Gas exit of the impeller housing of the compressor



Same as original model

O1) Dispositif réglant la pression de suralimentation  
Device regulating the turbocharging pressure

Same as original model

© FISA / F. Charrignon 1920 - 001.01.FB.10.00





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

## JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION

社団法人 日本自動車連盟

N-5364

### PRODUCTION CERTIFICATE

### 生産証明書

Manufacturer  
製造者

MITSUBISHI MOTORS CORP.

Date

年月日 11 APR. 1988

Car Model  
型式

E39A

Type or  
commercial designation

タイプまたは通称名

GALANT VR-4

Homologation No.  
車両公認No.

Nature of the extension  
追加公認の種類

NEW MODEL

	Month/year 月/年	Number 生産数
1	Oct. 1987	50
2	Nov. 1987	983
3	Dec. 1987	1,422
4	Jan. 1988	1,086
5	Feb. 1988	1,695
6	Mar. 1988	1,415
7		
8		
9		
10		
11		
12		
TOTAL		6,651
Remarks: 注  Model with 4 wheel steering system		

I hereby certify that the production indicated opposite concerns cars which are entirely completed, identical and in conformity with the recognition form submitted for the said model.

右に記載された生産は、完全に完成され、また同一型式車両であり、当該型式について提出された公認書に完全に一致していることをここに証明いたします。

Signature  
署名

TOSHIO MYASAKA

Position  
所属役職

General Manager

Passenger - car Product Planning Dept.

JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION (JAF)





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE



## JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION 社団法人 日本自動車連盟

### PRODUCTION CERTIFICATE

### 生産証明書

Manufacturer  
製造者 MITSUBISHI MOTORS CORP.

Date  
年月日 2nd Apr. 1990

Car Model  
型式 GALANT (E39A)

Type or  
commercial designation  
タイプまたは通称名 GALANT VR-4

Homologation No.  
車両公認No. N-5364

Nature of the extension  
追加公認の種類 03 / 01 ET

ET (Normal evolution of the type)

I hereby certify that the production indicated opposite  
concerns cars which are entirely completed, identical  
and in conformity with the recognition form submitted for  
the said model.

右に記載された生産は、完全に完成され、また同一型式車両であり、当該型式について提出された公認書に完全に一致していることをここに証明いたします。

Signature  
署名 YUKIMICHI KITANE

Position  
所属役職 Vice General Manager  
Passenger-car Product Planning Dept.

	Month/year 月/年	Number 生産数
1	Sep. 1989	389
2	Oct. 1989	1144
3	Nov. 1989	856
4	Dec. 1989	895
5	Jan. 1990	730
6	Feb. 1990	529
7	Mar. 1990	913
8		
9		
10		
11		
12		
TOTAL		5,456
Remarks: 注 '90 Model Year Version		

JAPAN AUTOMOBILE FEDERATION (JAF)

